

CHANDOS

NEEME JÄRVI

A LIFETIME ON CHANDOS





Neeme Järvi

Simon van Boxtel

Neeme Järvi: A Lifetime on Chandos

COMPACT DISC ONE

Sergey Sergeyevich Prokofiev (1891 – 1953)

Symphony No. 6, Op. 111 41:39 in E flat minor • in es-Moll • en mi bémol mineur

- | | | |
|--------------|--------------------|-------|
| <div>1</div> | I Allegro moderato | 14:22 |
| <div>2</div> | II Largo | 15:18 |
| <div>3</div> | III Vivace | 11:42 |

Waltz Suite, Op. 110 14:42

- | | | |
|--------------|---|------|
| <div>4</div> | 2 'In the Palace' from <i>Cinderella</i> | 5:27 |
| <div>5</div> | 5 'New Year's Eve Ball' from <i>War and Peace</i> | 5:48 |
| <div>6</div> | 6 'Happiness' from <i>Cinderella</i> | 3:15 |

TT 56:30

Scottish National Orchestra
Edwin Paling leader

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Glasgow City Hall
Recording dates 25 and 26 August 1984
CHAN 8359

COMPACT DISC TWO

Igor Stravinsky (1882–1971)

Jeu de cartes*

22:09

(The Card Game)

A ballet in three deals

Première donne

(First Deal)

1	Introduction. Alla breve	0:40
2	Pas d'action. Meno mosso	0:49
3	Dance Variation. Moderato assai	1:37
4	Dance of the Joker. Stringendo	1:06
5	Waltz-Coda. Tranquillo	1:12

Deuxième donne

(Second Deal)

6	Introduction. Alla breve	0:19
7	March. Marcia	1:45
8	Variations I – IV. Allegretto	2:41
9	Variation V. Pas de quatre. Sostenuto e pesante	0:38
10	Coda. Più mosso	0:46
11	Reprise of March. Marcia	0:30
12	Ensemble. Con moto	2:38

	Troisième donne	
	(Third Deal)	
13	Introduction. Alla breve	0:25
14	Waltz	2:19
15	Battle between Spades and Hearts. Presto	1:43
16	Final Dance – Coda. Tempo del principio	2:54
	Orpheus*	30:40
	A ballet in three scenes	
	Scene 1	
17	Orpheus weeps for Eurydice. Lento sostenuto	2:21
18	Air de danse. Andante con moto	3:00
19	Dance of the Angel of Death. L'istesso tempo	2:16
20	Interlude	2:04
	Scene 2	
21	Pas des Furies. Agitato in piano – Sempre alla breve ma meno mosso	2:48
22	Air de danse. Grave – Un poco meno mosso	2:35
23	Interlude. L'istesso tempo	0:20
24	Air de danse (Conclusion). L'istesso tempo	0:45
25	Pas d'action. Andantino leggiadro	1:57

26	Pas de deux. Andante sostenuto	6:15
27	Interlude. Moderato assai	1:01
28	Pas d'action. Vivace	2:22
	Scene 3	
29	Orpheus's apotheosis. Lento sostenuto	2:49
	Histoire du soldat[†]	25:40
	(The Soldier's Tale)	
	Suite from the dramatic work	
30	1 The Soldier's March	1:35
31	2 Music from Scene 1	2:30
32	3 Music from Scene 2	3:05
33	4 The Royal March	2:35
34	5 The Little Concert	2:53

	6	Three Dances	
35		1. Tango	2:18
36		2. Valse	1:50
37		3. Ragtime	2:07
38	7	The Devil's Dance	1:18
39	8	Great Chorale	3:14
40	9	Triumphal March of the Devil	2:10
			TT 78:46

Royal Concertgebouw Orchestra*

Scottish National Orchestra†

Recording producers Brian Couzens (*Histoire du soldat*)
and Ralph Couzens (other works)

Sound engineers Ralph Couzens (*Histoire du soldat*)
and Ben Connellan (other works)

Recording venues Henry Wood Hall, Glasgow (*Histoire du soldat*)
and Concertgebouw Hall, Amsterdam (other works)

Recording dates 18 August 1986 (*Histoire du soldat*)
and 8–11 January 1991 (other works)

CHAN 10193 X

COMPACT DISC THREE

Antonín Dvořák (1841–1904)

Symphony No. 9, Op. 95 'From the New World' **44:46**

in E minor • in e-Moll • en mi mineur

- | | | |
|----------|--------------------------------------|-------|
| 1 | I Adagio – Allegro molto | 12:25 |
| 2 | II Largo – Un poco più mosso – Largo | 13:01 |
| 3 | III Scherzo. Molto vivace | 7:51 |
| 4 | IV Allegro con fuoco | 11:12 |

5	My Home, Op. 62	9:25
----------	------------------------	-------------

Overture

TT 54:15

Scottish National Orchestra

Edwin Paling leader

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue SNO Centre, Glasgow
Recording date 20 August 1986

CHAN 8510

COMPACT DISC FOUR

Richard Strauss (1864 – 1949)

An Alpine Symphony, Op. 64

49:18

(Eine Alpensinfonie)

Edwin Paling violin

1	Nacht	3:23
2	Sonnenaufgang	1:16
3	Der Anstieg	2:14
4	Eintritt in den Wald	5:24
5	Am Wasserfall	0:16
6	Erscheinung	0:54
7	Auf blumige Wiesen	0:52
8	Auf der Alm	2:03
9	Durch Dickicht und Gestrüpp auf Irrwegen	1:28
10	Auf dem Gletscher	0:56
11	Gefahrvolle Augenblicke	1:28
12	Auf dem Gipfel	4:37
13	Vision	3:11
14	Nebel steigen auf	0:17
15	Die Sonne verdüstert sich allmählich	0:49
16	Elegie	1:58
17	Stille vor der Sturm	3:04

18	Gewitter und Sturm, Abstieg	3:55
19	Sonnenuntergang	2:30
20	Ausklang	6:18
21	Nacht	2:31

Four Songs* **10:55**

Orchestrated by the Composer

22	Freundliche Vision, Op. 48 No. 1	2:43
23	Meinem Kinde, Op. 37 No. 3	2:19
24	Das Bächlein, Op. 88 No. 1	1:53
25	Morgen!, Op. 27 No. 4	4:00

TT 60:39

Felicity Lott soprano*

Scottish National Orchestra

Edwin Paling leader

Recording producer Brian Couzens

Sound engineer Ralph Couzens

Recording venue Caird Hall, Dundee

Recording dates December 1986 and January 1987

CHAN 8557



© Suzie Maeder

Neeme Järvi

COMPACT DISC FIVE

Serge Rachmaninoff (1873 – 1943)

Symphony No. 3, Op. 44* 42:50

in A minor • in a-Moll • en la mineur

- | | | | |
|---|-----|--|-------|
| 1 | I | Lento – Allegro moderato | 16:03 |
| 2 | II | Adagio ma non troppo – Allegro vivace – Tempo come prima | 14:11 |
| 3 | III | Allegro | 12:35 |

Symphonic Dances, Op. 45† 36:25

- | | | | |
|---|-----|--|-------|
| 4 | I | Non allegro | 11:30 |
| 5 | II | Andante con moto (Tempo di valse) | 10:58 |
| 6 | III | Lento assai – Allegro vivace –
Lento assai. Come prima – Allegro vivace | 13:54 |
- TT 79:19

London Symphony Orchestra*

Philharmonia Orchestra†

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Church of St Jude-on-the-Hill,
Central Square, Hampstead Garden Suburb
Recording dates 16 May 1987 (Symphony No. 3)
& 14 and 15 November 1991 (*Symphonic Dances*)
CHAN 10234 X

COMPACT DISC SIX

Dmitri Shostakovich (1906–1975)

Symphony No. 10, Op. 93 (1953) **53:02**
in E minor • in e-Moll • en mi mineur

1	I	Moderato	22:59
2	II	Allegro	4:03
3	III	Allegretto	13:15
4	IV	Andante	12:29

Ballet Suite No. 4 (1953) **12:50**

5	I	Introduction [Variation]	5:52
6	II	Waltz	3:22
7	III	Scherzo	3:29
			TT 66:02

Scottish National Orchestra
Andrew Martin leader

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Caird Hall, Dundee
Recording date 12 May 1988
CHAN 8630

COMPACT DISC SEVEN

Johannes Brahms (1833 – 1897)

Complete Hungarian Dances

originally for piano, four hands

- | | | |
|---|--|------|
| 1 | 1 Allegro molto
in G minor • in g-Moll • en sol mineur
Orchestrated by the composer | 3:08 |
| 2 | 2 Allegro non assai
in D minor • in d-Moll • en ré mineur
Orchestrated by Andreas Hallén | 3:14 |
| 3 | 3 Allegretto
in F major • in F-Dur • en fa majeur
Orchestrated by the composer | 2:22 |
| 4 | 4 Poco sostenuto
in F sharp minor • in fis-Moll • en fa dièse mineur
Orchestrated by Paul Juon | 5:17 |
| 5 | 5 Allegro
in G minor • in g-Moll • en sol mineur
Orchestrated by Albert Parlow | 2:54 |

6	6	Vivace in D major • in D-Dur • en ré majeur Orchestrated by Albert Parlow	4:14
7	7	Allegretto in F major • in F-Dur • en fa majeur Orchestrated by Andreas Hallén	2:10
8	8	Presto in A minor • in a-Moll • en la mineur Orchestrated by Hans Gál	2:53
9	9	Allegro ma non troppo in E minor • in e-Moll • en mi mineur Orchestrated by Hans Gál	2:13
10	10	Presto in F major • in F-Dur • en fa majeur Orchestrated by the composer	1:53
11	11	Poco andante in D minor • in d-Moll • en ré mineur Orchestrated by Albert Parlow	2:52

12	12	Presto in D minor • in d-Moll • en ré mineur Orchestrated by Albert Parlow	2:47
13	13	Andantino grazioso in D major • in D-Dur • en ré majeur Orchestrated by Albert Parlow	1:32
14	14	Un poco andante in D minor • in d-Moll • en ré mineur Orchestrated by Albert Parlow	1:37
15	15	Allegretto grazioso in B flat major • in B-Dur • en si bémol majeur Orchestrated by Albert Parlow	3:07
16	16	Con moto in F minor • in f-Moll • en fa mineur Orchestrated by Albert Parlow	2:24
17	17	Andantino in F sharp minor • in fis-Moll • en fa dièse mineur Orchestrated by Antonín Dvořák	3:29

18	18	Molto vivace in D major • in D-Dur • en ré majeur Orchestrated by Antonín Dvořák	1:39
19	19	Allegretto in B minor • in h-Moll • en si mineur Orchestrated by Antonín Dvořák	2:21
20	20	Poco allegretto in E minor • in e-Moll • en mi mineur Orchestrated by Antonín Dvořák	3:03
21	21	Vivace in E minor • in e-Moll • en mi mineur Orchestrated by Antonín Dvořák	1:36

TT 56:48

London Symphony Orchestra

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Church of St Jude-on-the-Hill,
Central Square, Hampstead Garden Suburb
Recording dates 11–13 July 1988 and 13 October 1989
CHAN 10073 X



Brian Couzens and Neeme Järvi celebrating the release of the latter's 100th disc on Chandos, 1992

COMPACT DISC EIGHT

Carl Maria von Weber (1786 – 1826)

Overtures

1	Overture to 'Peter Schmoll', J 8 Opera in Two Acts Revised as <i>Grande Ouverture à plusieurs instruments</i> , Op. 8, J 54 Andante maestoso – Allegro vivace – Adagio – Tempo I (Allegro vivace)	9:37
	Overture and March from 'Turandot', Op. 37, J 75 Incidental Music	6:02
2	Overture	3:46
3	March	2:15
4	Overture to 'Silvana', J 87 Romantic Heroic-Comic Opera in Three Acts Andante – Allegro	5:30
5	Overture to 'Abu Hassan', J 106 <i>Singspiel</i> in One Act Presto	3:32

6	Der Beherrscher der Geister, Op. 27, J 122 (The Ruler of the Spirits) Concert Overture Revision of the Overture to <i>Rübezahl</i> , J 44 – 46 Romantic Opera in Two Acts Presto	6:17
7	Jubel-Ouvertüre, Op. 59, J 245 (Jubilee Overture) Adagio – Presto assai – Heil dir im Siegerkranz. Andante	7:41
8	Overture to 'Der Freischütz', Op. 77, J 277 Romantic Opera in Three Acts Adagio – Molto vivace	9:31
9	Overture to 'Preciosa', Op. 78, J 279 Incidental Music Allegro moderato – Zigeuner-Marsch. Moderato ma tutto ben marcato – Allegro con fuoco	7:43

10	Overture to 'Euryanthe', Op. 81, J 291 Grand Romantic Opera in Three Acts Allegro marcato, con molto fuoco – Largo – Tempo I assai moderato	9:01
11	Overture to 'Oberon', J 306 Romantic and Fairy Opera in Three Acts Adagio sostenuto – Allegro con fuoco	9:21
		TT 75:27

The Philharmonia

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Church of St Jude-on-the-Hill,
 Central Square, Hampstead Garden Suburb
Recording dates 29 and 30 April 1989
 CHAN 9066

COMPACT DISC NINE

Zoltán Kodály (1882 – 1967)

1	Dances of Galánta	16:32
	Háry János Suite	24:33
	Laurence Kaptain cimbalom	
2	I Prelude. The Fairy Tale Begins	3:10
3	II Viennese Musical Clock	2:15
4	III Song	6:17
5	IV The Battle and Defeat of Napoleon	4:32
6	V Intermezzo	5:01
7	VI Entrance of the Emperor and His Court	3:07
	Variations on a Hungarian Folksong (The Peacock)	25:10
8	Moderato	3:09
9	I Con brio	0:21
10	II []	0:21
11	III Più mosso	0:17
12	IV Poco calmato	0:22
13	V Appassionato	0:48
14	VI Calmato	0:46

15	VII	Vivo	0:23
16	VIII	Più vivo	0:37
17	IX	[]	1:14
18	X	Molto vivo	0:43
19	XI	Andante espressivo	2:37
20	XII	Adagio	3:37
21	XIII	Tempo di Marcia funebre	1:42
22	XIV	Andante, poco rubato	2:25
23	XV	Allegro giocoso	0:36
24	XVI	Maestoso	1:10
25		Finale. Vivace	4:04
			TT 66:31

Chicago Symphony Orchestra

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Mitchell G. Heller
Recording venue The Orchestra Hall, Chicago
Recording dates 15, 16, 18, and 20 February 1990
 CHAN 8877

COMPACT DISC TEN

Samuel Barber (1910 – 1981)

1	Symphony No. 1, Op. 9 (in one movement)	21:42
	Symphony No. 2, Op. 19	29:01
2	I Allegro ma non troppo	12:18
3	II Andante, un poco mosso	7:39
4	III Presto, senza battuta	8:55
5	The School for Scandal, Op. 5 Overture	8:55
6	Adagio for Strings, Op. 11	8:43
		TT 68:40

Detroit Symphony Orchestra

Recording producers Ralph Couzens (Symphony No. 2, *Adagio* for Strings)
and Charles Greenwell (all works)

Sound engineers Robert Shafer (Symphony No. 2, *Adagio* for Strings)
and Dan Dene (all works)

Recording venue Detroit Symphony Orchestra Hall

Recording dates 19 and 20 January 1991 (Symphony No. 1, *The School for Scandal*)
and 29 – 31 January 1993 (Symphony No. 2, *Adagio* for Strings)

CHAN 9684

COMPACT DISC ELEVEN

Pyotr Il'yich Tchaikovsky (1840–1893)

Incidental Music to 'The Snow Maiden', Op. 12

1	1	Introduction. Moderato assai	4:42
2	2	Dance and Birds' Chorus	6:26
3	3	Monologue of Frost	3:47
4	4	Chorus for the Shrove Tuesday Procession	6:33
5	5A	Melodrama. Allegro vivo – Allegro moderato	2:01
6	5B	Entr'acte. Moderato assai	1:10
7	6	First Song of Lel	3:10
8	7	Second Song of Lel	1:25
9	8	Entr'acte. Andantino, quasi Allegretto – Allegro	2:37
10	9	Chorus of the Blind Fiddlers	4:07
11	10	Melodrama. Andantino, quasi Allegretto	4:02
12	11	Chorus of the People and Courtiers of the Tsar	1:54
13	12	Girls' Round Dance	5:04
14	13	Jester's Dance. Allegro vivace	4:22
15	14A	Third Song of Lel. First Version	5:43
16	14B	Third Song of Lel. Second Version	4:53
17	15	Song of Brussilo	2:03

18	16	Appearance of the Wood Bird. Allegro vivace	0:49
19	17A	Entr'acte. Andantino	1:39
20	17B	Monologue of Spring and Chorus	4:27
21	18	March of Tsar Berendey and Chorus	5:41
22	19	Finale	1:47
			TT 79:04

Irina Mishura-Lekhtman mezzo-soprano
Vladimir Grishko tenor
University Musical Society Choral Union
Thomas Sheets music director
Detroit Symphony Orchestra

Recording producers Ralph Couzens and Charles Greenwell
Sound engineers Dan Dene and Robert Shafer
Recording venue Detroit Symphony Orchestra Hall
Recording dates 15 and 16 January 1994
 CHAN 9324



© Suzie Maeder

Neeme Järvi

COMPACT DISC TWELVE

Bedřich Smetana (1824 – 1884)

Má vlast

(My Fatherland)

1	Vyšehrad. Lento	14:17
2	Vltava (Moldau). Allegro comodo non agitato	11:26
3	Šárka. Allegro con fuoco, ma non agitato	9:30
4	Z českých luhů a hájů (From Bohemian Fields and Groves). Molto moderato	12:22
5	Tábor. Lento	11:17
6	Blaník. Allegro moderato	13:05
		TT 72:22

Detroit Symphony Orchestra

Executive producer Ralph Couzens

Recording producers Brian Couzens and Charles Greenwell

Sound engineers Dan Dene and Robert Shafer

Recording venue Detroit Symphony Orchestra Hall

Recording dates 28 and 29 January 1993 (*Vyšehrad, Vltava*),
26 and 27 March 1994 (*Šárka, Z českých luhů a hájů, Blaník, Tábor*),
and 23 May 1994 (*Tábor* [completion])

CHAN 9366

COMPACT DISC THIRTEEN

Richard Wagner (1813 – 1883)

The Ring, an orchestral adventure

60:19

Arranged 1991 by Henk de Vlieger (b. 1953)

1	1	Vorspiel. Ruhig heitere Bewegung –	3:57
2	2	Das Rheingold. [] – Beschleunigend –	1:59
3	3	Nibelheim. Sehr schnell –	2:32
4	4	Walhall. Mäßig bewegt – Lebhaft –	3:25
5	5	Die Walküren. [] –	3:51
6	6	Feuerzauber. [] –	3:29
7	7	Waldweben. [] –	2:10
8	8	Siegfrieds Heldentat. Mäßig bewegt – Mäßig – Lebhaft – Langsam – Noch langsamer – Sehr mäßig – Etwas bewegter – In das mäßigere Zeitmaaß zurückkehrend –	6:16
9	9	Brünnhildes Erwachen. [] – Sehr mäßig – Immer langsamer – Sehr langsam –	4:59
10	10	Siegfried und Brünnhilde. Sehr ruhig – Ziemlich rasch – Sehr aufgeregt –	4:19
11	11	Siegfrieds Rheinfahrt. Schnell – Rasch – Sehr zurückhaltend im Zeitmaaß –	5:36

12	12	Siegfrieds Tod. Sehr mäßig – Allmählich belebter – Wild – Mäßig langsam – Sehr langsam –	4:47
13	13	Trauermusik. Feierlich – Sehr ruhig –	5:09
14	14	Brünnhildes Opfertat. Lebhaft – Noch etwas lebhafter – Noch etwas gedrängter – Schneller – Wieder das vorangehende Zeitmaaß, nur etwas gedrängter – Allmählich im Zeitmaaß zurückhaltend – Etwas zurückhaltend – Im Zeitmaaß	7:47
		Siegfried Idyll	15:09
15		Ruhig bewegt –	6:11
16		Leicht bewegt –	2:40
17		Lebhaft – Rallentando	6:16
			TT 75:42

Royal Scottish National Orchestra
Daniel Bell leader

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Royal Concert Hall, Glasgow
Recording dates 5–7 August 2007
CHSA 5060

COMPACT DISC FOURTEEN

Johan Halvorsen (1864 – 1935)

Orchestral Works, Volume 1

- | | |
|---|--|
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">1</div> | <p>Bojarernes Indtogsmarsch 4:30
(Entry March of the Boyars)
for Orchestra</p> |
| <i>premiere recording</i> | |
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">2</div> | <p>Andante religioso* 5:57
for Solo Violin and Orchestra
Andante – Andante con moto – Più mosso –
Tempo I – Tranquillo – Tempo I</p> |
| <p>Suite from 'Mascarade' 27:54</p> | |
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">3</div> | <p>1 Holberg-Ouverture. Allegro moderato – Poco meno mosso –
[Tempo I] – Più mosso (un poco) 5:35
Intermedium</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">4</div> | <p>2 Cotillon. Introduktion Allegro – Allegro – Un poco meno mosso –
Coda 2:21</p> |

5	3	Menuetto. Introduktion ad lib. – [] – Più mosso	4:14
6	4	Hanedansen. Allegro moderato – Con grandezza – Un poco animato – Coda	3:41
7	5	Gavotte. [] – Musette. []	2:42
8	6	Molinasque (Grotesk dans). Allegro moderato – Coda. Più mosso	2:34
9	7	Kehraus (Bachanal). Vivace molto	1:04
10	8a	Arietta. Andante con moto – Più mosso – Poco meno – Più mosso – Meno – Largamente – A tempo I – Adagio –	3:37
11	8b	Passepied. Allegretto grazioso – Meno mosso	2:04
12		La Mélancolie Mélodie de Ole Bull (1810–1880) Andante	2:28
		Symphony No. 1 in C minor • in c-Moll • en ut mineur Hjalmar Borgstrøm tilegnet	35:25
13	I	Allegro non troppo – Un poco più mosso – Poco meno mosso – Agitato – Tempo I – Animato – Meno mosso – Largamente – Più mosso	11:50

14	II Andante – Più mosso – Tempo I – Molto più mosso – Tempo I – Tranquillo – Più mosso – Pesante – Tranquillo – Adagio	8:18
15	III Scherzo. Lento – Allegro con spirito – Allegretto – Più mosso – Meno mosso – Tempo I (Allegro con spirito) – Lento – Allegro molto	6:38
16	IV Finale (Rondo). Introduction Andante – Allegro deciso – Un poco meno mosso – Tranquillo – Molto tranquillo – Tempo I (Allegro deciso) – Poco meno mosso – Un poco meno mosso – Allegro molto	8:24
		TT 76:48

Marianne Thorsen violin*
Bergen Philharmonic Orchestra
Melina Mandozzi leader

Recording producer Brian Pidgeon
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Grieghallen, Bergen, Norway
Recording dates 24 August – 2 September 2009
 CHAN 10584

COMPACT DISC FIFTEEN

Camille Saint-Saëns (1835 – 1921)

- | | | |
|------------|---|-------------|
| [1] | Danse bacchanale
from Act III of the Opera <i>Samson et Dalila</i> , Op. 47
Allegro moderato – Doppio più lento – Tempo I –
Di più in più animato | 6:44 |
| [2] | Le Rouet d'Omphale, Op. 31
Poème symphonique
Andantino – Allegro – Meno mosso – Allegro –
Tranquillo e scherzando | 7:51 |
| [3] | Phaëton, Op. 39
Poème symphonique
Maestoso – Allegro animato – Le double plus lent | 8:21 |
| [4] | Danse macabre, Op. 40
Poème symphonique
Maya Iwabuchi violin
Mouvement modéré de Valse – Animato – Tempo I | 6:36 |

5	La Jeunesse d'Hercule, Op. 50 Poème symphonique Andante sostenuto – Allegro moderato – Andantino – Allegro – Adagio – Andante sostenuto – Poco a poco stringendo – Allegro animato – Animato – Maestoso	13:58
6	Marche militaire française No. 4 from <i>Suite algérienne</i> , Op. 60 Allegro giocoso	4:10
7	Overture to 'La Princesse jaune', Op. 30 (The Yellow Princess) Opéra comique in One Act Andantino – Un poco più lento – Allegro giocoso	5:54
8	Une nuit à Lisbonne, Op. 63 Barcarolle Allegretto	3:37
9	Spartacus Overture Andante sostenuto – Agitato, un poco moderato – Andante sostenuto (Tempo I) – Allegro maestoso – Molto allegro	12:56

10

Marche du couronnement, Op. 117

6:21

Moderato e maestoso – Poco più allegro, ma sempre moderato –
Poco sostenuto – Pomposo – Largamente – Largamente

TT 77:40

Royal Scottish National Orchestra

Maya Iwabuchi leader

Recording producer Brian Pidgeon

Sound engineer Ralph Couzens

Recording venue Royal Concert Hall, Glasgow

Recording dates 14 and 15 September 2011

CHSA 5104

COMPACT DISC SIXTEEN

Franz von Suppé (1819 – 1895)

1

Overture to 'Leichte Kavallerie' (1866)

6:33

(Light Cavalry)

Maestoso – Allegro – Allegretto brillante – Andantino con moto –
Tempo I (Allegretto brillante)

2

Overture to 'Boccaccio' (1879)

6:51

Moderato assai quasi Andantino – Allegro scherzoso

3	Boccaccio-Marsch (1879) Marsch – Trio – Marsch da capo al Fine	2:36
4	Overture to 'Pique Dame' (1864) (The Queen of Spades) Moderato quasi maestoso – Allegro con fuoco – Andantino con moto – Allegro – Più mosso – Presto	6:45
5	Humoristische Variationen (1848) <i>über das beliebte Fuchslied 'Was kommt dort von der Höh'?'</i> (Humorous Variations on the beloved Student Song 'Who comes from afar?') Adaptation by Eugen Felix Richard Thiele (1847 – 1903) Allegro – Allegretto – Allegro – Allegretto – Allegro – Andante – Allegretto – Allegro – Walzer – Presto	5:46
6	Overture to 'Dichter und Bauer' (1846) (Poet and Peasant) Andante maestoso – Allegro strepitoso – Allegro – Allegretto – Tempo I – Sostenuto – Allegretto – Tempo I	9:26

7	Marziale nach Motiven aus der Operette 'Fatinitza' (1876) Adaptation by Max Schönherr (1903 – 1984) Marcia moderato – Poco marcato – Pesante – Tempo I	4:24
8	Overture to 'Das Modell' (1895) (The Model) [Moderato assai] – Allegro – Andante espressivo – Moderato – Poco più mosso – [Marcia] – Presto	6:35
9	Über Berg, über Thal (date uncertain) (Up Hill and Down Dale) March Marsch – Trio – Marsch da capo al Fine	2:35
10	Overture to 'Isabella' (1869) Allegro vivo – Moderato assai – Allegro alla breve, molto moderato – Allegro brioso con fuoco – Allegro alla breve, molto moderato quasi marziale – Più mosso	7:28

- | | | |
|----|--|------|
| 11 | Overture to 'Die schöne Galathée' (1865)
(The Beautiful Galatea)
Allegro spiritoso con brio – Andante – Allegretto animato –
Più moderato – Allegro – Tempo I (Allegro) – Poco più mosso –
Ancora più mosso | 6:51 |
| 12 | Juanita-Marsch (1880)
from the Operetta <i>Donna Juanita</i>
Marsch – Trio – Marsch da capo | 4:39 |
| 13 | Overture to 'Ein Morgen, ein Mittag und ein Abend
in Wien' (1844)
(Morning, Noon, and Night in Vienna)
Andante maestoso – Andante amoroso – Andante maestoso –
Allegro appassionato – Più mosso | 8:08 |

TT 79:42

Royal Scottish National Orchestra
James Clark leader

Recording producer Brian Pidgeon
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Royal Concert Hall, Glasgow
Recording dates 17 and 18 April 2012
 CHSA 5110



Neeme Järvi with the Halvorsen Prize, received by him and the orchestra from Jan Eriksen of the Norwegian Johan Halvorsen Society, 2 September 2010

COMPACT DISC SEVENTEEN

Sir Charles Hubert Hastings Parry (1848 – 1918)

premiere recording

	Te Deum (1911)*	17:06
1	'We praise thee, O God'. Allegro –	2:11
2	'Holy, Holy, Holy: Lord God of Sabaoth'. Slow – Poco animato – Allegro spiritoso –	1:49
3	'The glorious company of the Apostles: praise thee'. Allegro –	2:42
4	'When thou tookest upon thee to deliver man'. Lento – 'We believe that thou shalt come: to be our Judge'. Andante –	5:17
5	'Vouchsafe, O Lord: to keep us this day without sin'. Lento – 'O Lord, let thy mercy lighten upon us'. Lento	5:06
6	England (1918)* John O'Gaunt's Verse Unison Song Words paraphrased from Shakespeare by Sir Esme Howard (1863 – 1939) Slow, massively and with expression	3:31

premiere recording

The Birds of Aristophanes (1883) **19:25**
Suite from the incidental music for the Cambridge Greek Play of 1883
Edited for concert performance by Phillip Brookes

- | | | |
|----|---|------|
| 7 | 1 Introduction. Allegro – Poco meno mosso –
Poco a poco meno mosso | 2:48 |
| 8 | 2 Entry of the Birds. Allegretto – Accelerando – Con fuoco | 2:27 |
| 9 | 3 Entr'acte. Lento sostenuto | 3:23 |
| 10 | 4 Waltz. Moderato – Accelerando poco a poco – Più mosso | 2:31 |
| 11 | 5 Intermezzo. Andantino sostenuto | 3:19 |
| 12 | 6 Bridal March of the Birds. Allegro moderato – Più moto –
Tempo I – Allargando – Più mosso – Animando –
Allargando – Animato | 4:44 |

- | | | |
|----|--|------|
| 13 | Jerusalem (1916)*†
(And did those feet in ancient time)
(Original version)
Slow but with animation | 2:34 |
|----|--|------|

premiere recording

The Glories of Our Blood and State (1883)* **8:17**
A Funeral Ode by James Shirley

- | | | |
|----|---|------|
| 14 | 'The glories of our blood and state'. Maestoso –
'And in the dust be equal made'. Tranquillo – | 2:36 |
| 15 | 'Some men with swords may reap the field'. Allegro molto – | 1:41 |

16	'The garlands wither on your brow'. Maestoso come prima – 'Your heads must come'. Molto più lento – 'Only the actions of the just'. Più mosso, tranquillo – Meno mosso	4:00
----	--	------

premiere recording

Magnificat (1897)*† **23:49**

17	I Magnificat anima mea Dominum. Allegro molto – Animato – Poco allargando – Allargando	6:16
18	II Quia respexit humilitatem. Moderato	4:15
19	III Et misericordia. Andantino espressivo	4:44
20	IV Fecit potentiam. Allegro – Allargando	2:19
21	Va Suscepit Israel puerum suum. Allegro moderato –	2:46
22	Vb Sicut locutus est. Vivace – Allargando – Meno mosso	3:16
		TT 75:15

Amanda Roocroft soprano[†]

BBC National Chorus of Wales*

Adrian Partington chorus master

BBC National Orchestra of Wales

Lesley Hatfield leader

Recording producer Brian Pidgeon

Sound engineer Ralph Couzens

Recording venue BBC Hoddinott Hall, Cardiff Bay, Cardiff

Recording dates 17 – 19 May 2012

CHAN 10740

COMPACT DISC EIGHTEEN

Kurt Atterberg (1887 – 1974)

Orchestral Works, Volume 1

Symphony No. 6, Op. 31 'Dollar Symphony' (1927 – 28)* 27:12
in C major • in C-Dur • en ut majeur

- | | | |
|---|--|------|
| 1 | I Moderato – Poco più vivo – Tranquillo – Tempo I – Più vivo –
Tempo I, marcatissimo – Poco più vivo – Tranquillo –
Tempo I – Con moto – Subito largamente | 8:52 |
| 2 | II Adagio – Tranquillo – Un pochettino animando –
Tempo tranquillo | 9:47 |
| 3 | III Vivace – Poco meno mosso – Tempo I – Poco stretto –
Molto sostenuto – Presto | 8:20 |

4	En värmlandsrapsodi, Op. 36 (1933)* (A Värmland Rhapsody) '...runt om Lövens långa sjö...' (...round the long Löven lake...) Zu Selma Lagerlöfs 75. Geburtstag Tranquillo, espressivo – Vivo – Tempo tranquillo – Vivo – Tempo tranquillo – Con moto – Tempo I	7:57
	Suite No. 3, Op. 19 No. 1 (1921) ^{†‡} Arrangement by the composer for violin, viola, and string orchestra of movements from incidental music (1918) to the mystery play <i>Sœur Béatrice</i> (1901) by Maurice Maeterlinck (1862–1949) for violin, viola, and harmonium	14:30
5	Prélude. Adagio	3:39
6	Pantomim. Moderato	4:49
7	Vision. Allegro moderato – Con moto – Con moto – Tranquillo – Vivo – Adagio – Lento	5:56

Symphony No. 4, Op. 14 'Sinfonia piccola' (1918)* **19:59**

in G minor • in g-Moll • en sol mineur

Composed on Swedish National Melodies

- | | | | |
|-----------|-----|--|-----------------|
| 8 | I | Con forza – Tempo comodo – Tempo I – Vivo – Poco tranquillo –
Vivo – Sempre quasi agitato – Commodo – Stretto poco – | 5:46 |
| 9 | II | Andante – Tranquillo – | 7:10 |
| 10 | III | Scherzo. Allegro molto – Meno mosso – Molto allegro – | 1:23 |
| 11 | IV | Finale. Rondo. Allegro molto – Poco meno mosso – Più mosso –
Tempo I – Poco tranquillo – A tempo I – Poco meno mosso – Più mosso –
A tempo I – Molto stringendo – Più stringendo –
Doppio movimento | 5:37 |
| | | | TT 70:14 |

Sara Trobäck Hesselink violin[†]

Per Högberg viola[†]

Gothenburg Symphony Orchestra

(The National Orchestra of Sweden)

Sara Trobäck Hesselink* • **Vlad Stanculeasa*** leaders

Executive producer Ralph Couzens

Recording producer Lennart Dehn

Sound engineers Lennart Dehn and Torbjörn Samuelsson

Recording venue Concert Hall, Gothenburg, Sweden

Recording dates 31 May – 8 June 2012

CHSA 5116

COMPACT DISC NINETEEN

Emmanuel Chabrier (1841 – 1894)

Orchestral Works

- | | | |
|---|--|------|
| 1 | Joyeuse marche (c. 1888)
Orchestration by the composer of Rondo for
piano four hands (1883, revised 1885)
À Vincent d'Indy
Tempo di marcia, molto risoluto e giocoso – Sans presser | 3:40 |
| 2 | Overture to 'Gwendoline' (1879 – 85)
Allegro con fuoco – Maestoso | 9:23 |
| 3 | Habanera (c. 1885)
Andantino – Poco più mosso – Tranquillo – Più mosso –
Meno mosso – Risoluto | 4:11 |
| 4 | España (1883)
Rhapsody
Allegro con fuoco – Serrez peu à peu le mouvement | 6:12 |

5	Lamento (1874) for Orchestra Alexandre Emard cor anglais Lent et très expressif – Pressez un peu le mouvement – Meno mosso largamente – Calme et doux – A tempo [I] – Plus lent (comme en se perdant)	7:44
6	Bourrée fantasque (1897) Transcription for Large Orchestra by Felix Mottl (1856 – 1911) of an original piece for piano (1891) À mon ami Édouard Risler Très animé et avec beaucoup d'entrain – Istesso tempo – Molto moderato – A tempo vivo – Molto moderato quasi misurato – Tempo I molto risoluto – Sempre molto vivo – Sempre molto risoluto	6:44
	Suite pastorale (c. 1888) Orchestration by the composer of Nos 6, 7, 4, and 10 from <i>Dix Pièces pittoresques</i> for piano (1880)	19:05
7	I Idylle. Andantino, poco con moto – Doux	4:03
8	II Danse villageoise. Allegro risoluto	4:43
9	III Sous-bois. Andantino – Meno mosso	4:07
10	IV Scherzo-valse. Allegro vivo – Più mosso – Tempo I. Allegro vivo	6:02

	Three movements from 'L'Étoile' (1877)	8:11
11	Overture. Moderato – Andantino – Allegro – Presto	5:01
12	Entr'acte before Act II. Allegro franco	1:18
13	Entr'acte before Act III. Mouvement de valse	1:45
	Two movements from 'Le Roi malgré lui' (1884 – 87)	12:28
14	Fête polonaise. Allegro molto animato – Più moderato e molto rubato – Vivo – Poco meno mosso – Tempo I moderato – Vivo – Stringendo – Sempre molto vivo – Molto vivo	6:55
15	Danse slave. Allegro con brio	5:27
	TT 78:42	

Orchestre de la Suisse Romande

Bogdan Zvoristeanu concert master

Recording producer Brian Pidgeon
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Victoria Hall, Geneva, Switzerland
Recording dates 27 – 29 June 2012
CHSA 5122



© Suzie Maeder

Neeme Järvi

COMPACT DISC TWENTY

Joachim Raff (1822 – 1882)

- | | |
|---|---|
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">1</div> | <p>Overture to 'Dame Kobold', Op. 154 (1869) 6:48
Comic Opera in Three Acts
Allegro – Andante – Tempo I – Poco più mosso</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">2</div> | <p>Abends, Op. 163b (1874) 5:21
Rhapsody
Orchestration by the composer of the fifth movement
from Piano Suite No. 6, Op. 163 (1871)
Moderato – Un poco agitato – Tempo I</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">3</div> | <p>Overture to 'König Alfred', WoO 14 (1848 – 49) 13:43
Grand Heroic Opera in Four Acts
Andante maestoso – Doppio movimento, Allegro –
Meno moto, quasi Marcia – Più moto, quasi Tempo I –
Meno moto, quasi Marcia – Più moto – Andante maestoso</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">4</div> | <p>Prelude to 'Dornröschen', WoO 19 (1855) 6:06
Fairy Tale Epic in Four Parts
Mäßig bewegt</p> |

5	Overture to 'Die Eifersüchtigen', WoO 54 (1881–82) Comic Opera in Three Acts Andante – Allegro	8:25
	Symphony No. 5, Op. 177 'Lenore' (1872) in E major • in E-Dur • en mi majeur	39:53
	Erste Abtheilung. Liebesglück (First Section. Joy of Love)	
6	Allegro	10:29
7	Andante quasi Larghetto	8:04
	Zweite Abtheilung. Trennung (Second Section. Separation)	
8	Marsch-Tempo – Agitato	9:13
	Dritte Abtheilung. Wiedervereinigung im Tode (Third Section. Reunion in Death)	
9	Introduction und Ballade (nach G. Bürger's 'Lenore'). Allegro – Un poco più mosso (quasi stretto)	11:53
		TT 80:55

Orchestre de la Suisse Romande
Bogdan Zvoristeanu concert master

Recording producer Brian Pidgeon
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Victoria Hall, Geneva, Switzerland
Recording dates 9 and 10 July 2013
CHSA 5135

COMPACT DISC TWENTY-ONE

Pyotr Il'yich Tchaikovsky (1840–1893)

The Nutcracker, Op. 71

Ballet féerique in Two Acts

1	Ouverture. Allegro giusto	2:59
	Act I	40:27
	Tableau I	
2	1 Scène. Allegro non troppo – Poco più sostenuto – Tempo I – Più moderato – Allegro vivace – Meno –	3:33
3	2 Marche. Tempo di Marcia viva	2:16
4	3 Petit galop des enfants et Entrée des parents. Presto – Andante – Allegro –	2:38
5	4 Scène dansante. Andantino – Stringendo – Allegro vivo – Andantino sostenuto – Più andante – Allegro molto vivace – Molto più presto – Tempo di Valse (Pas de Deux) – Presto –	5:41
6	5 Scène et Danse du Gross-Vater. Andante (Tempo di Valse) – Poco animando – Tempo I – Andantino – Tempo I – Più allegro – Tempo I – Più mosso – Moderato assai – Andante – L'istesso tempo (La Berceuse) – Più mosso – Tempo I – Più mosso – L'istesso tempo – Tempo di Gross-Vater – Allegro vivacissimo – Tempo I	6:28

7	6	Scène. Allegro semplice – Moderato con moto – Allegro giusto – Più allegro – Moderato assai –	6:47
8	7	Scène. Allegro vivo – Pochissimo più mosso – La Bataille – La Seconde Bataille	3:23
Tableau II			
9	8	Scène. Andante	3:18
10	9	Valse des Flocons de neige. Tempo di Valse, ma con moto – Presto – Poco meno Bergen Pikekor Bergen Guttekor	6:19
Act II			40:58
11	10	Scène. Andante –	4:28
12	11	Scène. Andante con moto – Un poco animando – Moderato – Allegro agitato – Poco più allegro – Tempo precedente [Allegro agitato]	4:45
	12	Divertissement	
13	a)	Le Chocolat. Allegro brillante – Più mosso	1:09
14	b)	Le Café. Commodo	3:15
15	c)	Le Thé. Allegro moderato	1:02
16	d)	Trépak. Tempo di Trepak, molto vivace – Stringendo – Prestissimo	1:06

17	e) Les Mirlitons. Moderato assai	2:13
18	f) La Mère Gigogne et les polichinelles. Allegro giocoso – Allegro vivo – Poco più	2:39
19	13 Valse des Fleurs. Tempo di Valse Johannes Wik harp	6:44
20	14 Pas de Deux. Andante maestoso – Poco stringendo – Poco più mosso – Incalzando – Animando – Ritenuto – Tempo I – Poco stringendo – Tempo I	4:31
21	Variation I (Pour le danseur). Tempo di Tarantella –	0:44
22	Variation II (Pour la danseuse). Danse de la Fée-Dragée. Andante non troppo – Presto –	2:05
23	Coda. Vivace assai	1:24
24	15 Valse finale et Apothéose. Tempo di Valse – Molto meno – L'Apothéose	4:47
		TT 84:35

Bergen Philharmonic Orchestra
Melina Mandozzi leader

Recording producer Brian Pidgeon
Sound engineer Ralph Couzens
Recording venue Grieghallen, Bergen, Norway
Recording dates 9 – 12 December 2013
CHSA 5144

COMPACT DISC TWENTY-TWO

Eugen Suchon (1908 – 1993)

Metamorfózy (1953)* **26:48**

(Metamorphoses)

Variations on Original Themes in the Form of a Suite for Orchestra

- | | | | |
|--------------|-----|---|-------|
| <div>1</div> | I | Andante con moto – [] – Tempo I – [] – Tempo I – [] – | 2:10 |
| <div>2</div> | II | L'istesso tempo – Tempo I – [] – Tempo I – Poco meno – | 2:49 |
| <div>3</div> | III | Allegro moderato – Allegro agitato – [] – Allegro agitato –
Grandioso – [] – Grandioso – Molto moderato –
Allegro agitato – Allegro furioso | 5:43 |
| <div>4</div> | IV | Larghetto – Appassionato – Grandioso – Larghetto – | 5:55 |
| <div>5</div> | V | Allegro feroce – Furioso – Poco meno – Allegro moderato –
Maestoso, con molta espressione – Grandioso – Allegro moderato –
Allegro molto | 10:08 |

Baladická suita, Op. 9 (1935)† **21:32**

(Balladic Suite)

- | | | | |
|--------------|----|---|------|
| <div>6</div> | I | Allegro moderato ma energico – Iratamente – Con grandezza –
Frenetico (meno mosso) – Con rabbia – Maestoso – | 5:08 |
| <div>7</div> | II | Adagio – Animato – Poco più mosso – Grandioso –
Come prima (Adagio) | 6:15 |

8	III	Allegro molto – Furioso – Maestoso – Quasi Adagio – Allegro molto – Adagio – Sostenuto – Animato – Allegro molto – Appassionato – Giubiloso	5:19
9	IV	Largo, con malinconia – Più mosso – Poco a poco animato – Tempo I – Grandioso	4:47
Symfonietta rustica (1955–56) [†] From the series <i>Pictures from Slovakia</i>			14:45
10	I	Moderato e sostenuto – Poco meno – Allegro vivo – Moderato – Poco meno – Allegro vivo – Moderato – Poco meno	5:45
11	II	Adagio – Poco animato – Poco a poco animato – Con moto – Meno mosso – Maestoso – Adagio	5:37
12	III	Allegro assai	3:00
			TT 63:38

Estonian National Symphony Orchestra
Arvo Leibur* · Harry Traksmann[†] leaders

Executive producer Ralph Couzens
Recording producer Mairo Maadik
Sound engineer Mairo Maadik
Recording venue Estonia Concert Hall, Tallinn
Recording dates 13 and 14 June 2013 (*Metamorfózy*)
& 15 and 16 May 2014 (other works)
CHAN 10849



© Suzie Maeder

Neeme Järvi

COMPACT DISC TWENTY-THREE

Julius Ernst Wilhelm Fučík (1872 – 1916)

Orchestral Works

- | | | |
|---|--|-------|
| 1 | Marinarella, Op. 215 (1908)
Concert Overture
Allegro vivace – [] – Tempo I – Andante – Adagio –
Tempo I – Allegro vivo – Più mosso –
Tempo di Valse moderato alla Serenata – Tempo di Valse – Presto | 10:59 |
| 2 | Onkel Teddy, Op. 239 (1910)
(Uncle Teddy)
<i>Marche pittoresque</i>
Tempo di Marcia – Trio – Marcia da Capo al Fine | 4:53 |
| | Donausagen, Op. 233 (1909)
(Danube Legends)
Concert Waltz | 10:18 |
| 3 | Andantino – Allegretto con leggerezza – Tempo I – Più mosso –
Tempo I – Tempo di Valse risoluto – | 3:06 |
| 4 | 1 Tempo di Valse – | 1:48 |
| 5 | 2 Con dolcezza – | 1:52 |
| 6 | 3 [] – | 1:25 |
| 7 | Coda. [] – Allegretto con leggerezza – Tempo di Valse | 2:08 |

8	Die lustigen Dorfschmiede, Op. 218 (1908) (The Merry Blacksmiths) March Tempo di Marcia – Trio – []	2:34
9	Der alte Brummbär, Op. 210 (1907)* (The Old Grumbler) <i>Polka comique</i> Allegro furioso – Cadenza – Tempo di Polka (lentamente) – Più mosso – Trio. Meno mosso – A tempo (lentamente) – Più mosso – Meno mosso – Più mosso – Meno mosso – Più mosso – [Cadenza] – Più mosso	5:00
10	Einzug der Gladiatoren, Op. 68 (1899) (Entry of the Gladiators) Concert March for Large Orchestra Tempo di Marcia – Trio – Grandioso, meno mosso, tempo trionfale	2:36
11	Miramare, Op. 247 (1912) Concert Overture Allegro vivace – Andante – Adagio – Allegro vivace	7:47

12	Florentiner, Op. 214 (1907) <i>Grande marcia italiana</i> Tempo di Marcia – Trio – []	5:20
13	Winterstürme, Op. 184 (1906) (Winter Storms) Concert Waltz Orchestration by Pavel Staněk Aleksei Kiseliov cello Allegro vivace – Meno mosso – Andante – Adagio – Tempo I – Tempo di Valse – Grandioso – Coda. [] – Tempo di Valse – Grandioso	9:21
14	Hercegovac, Op. 235 (1908) March Tempo di Marcia – Trio – []	2:56
15	Die Regimentskinder, Op. 169 (1905) (Children of the Regiment) March Tempo di Marcia – Trio – []	3:02

	Ballettratten, Op. 226 (1909)	8:05
	(Little Ballerinas)	
	Waltz	
16	Allegretto – Tempo di Valse risoluto – Più vivo –	1:25
17	I Tempo di Valse –	1:49
18	II Meno con delicatezza –	1:24
19	III Meno mosso –	1:37
20	Coda. [] – Meno con delicatezza	1:52
21	The Mississippi River, Op. 160 (161) (1902)	2:45
	American March	
	Tempo di Marcia	
22	Unter der Admiralsflagge, Op. 82 (1901)	3:45
	(Under the Admiral's Flag)	
	Concert March	
	Orchestration by Jerome Cohen	
	Tempo di Marcia – Trio – [] – Grandioso	
		TT 79:56
	David Hubbard bassoon*	
	Royal Scottish National Orchestra	
	Maya Iwabuchi leader	

Recording producer Brian Pidgeon
 Sound engineer Ralph Couzens
 Recording venue Royal Concert Hall, Glasgow
 Recording dates 16 and 17 February 2015
 CHSA 5158

COMPACT DISC TWENTY-FOUR

Jacques Ibert (1890 – 1962)

- | | | |
|---|---|--------------|
| | Escala... (1922) | 15:03 |
| 1 | I Rome-Palermo. Calme – Assez animé – Premier Mouvement | 7:00 |
| 2 | II Tunis-Nefta. Modéré très rythmé – Très librement –
Mouvement
Christopher Bouwman oboe | 2:38 |
| 3 | III Valence. Animé – Légèrement moins animé – Augmentez –
Modéré – Même Mouvement – Augmentez –
Mouvement du début – Un peu plus animé | 5:19 |
| 4 | Sarabande pour Dulcinée (1932)
for Orchestra
for the film <i>Don Quichotte</i> (1933)
by Georg Wilhelm Pabst (1885 – 1967)
Andante grazioso – Variations | 3:33 |
| 5 | Ouverture de fête (1940)
Allegro moderato – Tempo stesso – Più moderato –
Tempo I (più tosto meno) – [] – Tempo I – Tempo stesso | 13:28 |

6	Féerique (1924) Calme – Animé – Mouvement précédent – Mouvement du début	6:46
	Divertissement (1930) for Chamber Orchestra Based on incidental music (1929) for the play <i>Un Chapeau de paille d'Italie</i> (1851) by Eugène Marin Labiche (1815 – 1888)	15:46
7	I Introduction. Allegro vivo	1:12
8	II Cortège. Moderato molto – Animato subito – Allegro moderato – Animato subito	5:11
9	III Nocturne. Lento	2:32
10	IV Valse. Animato assai – Tempo di Valze – Poco più animato – Vivo molto	2:58
11	V Parade. Tempo di marcia	1:43
12	VI Finale. Quasi cadenza – Vivo (Tempo di galop)	2:08
13	Hommage à Mozart (1956) Rondo for Orchestra Allegro giocoso – Stesso Tempo	4:56

Suite symphonique 'Paris' (1930) 13:22

Scènes parisiennes

for Chamber Orchestra

Based on incidental music (1930) for the play *Donogoo-Tonka* (1930)
by Jules Romain (1885 – 1972)

- | | | | |
|---------------|-----|---|------|
| <div>14</div> | I | Le Métro. Moderato assai – Allegro | 2:18 |
| <div>15</div> | II | Faubourgs. Moderato – Allegro vivo – Meno mosso –
Tempo I – Meno mosso – Tempo I | 2:37 |
| <div>16</div> | III | La Mosquée de Paris. Moderato – Tempo giusto | 1:41 |
| <div>17</div> | IV | Restaurant au Bois de Boulogne. Tempo di Valse –
Allegro energico – Presto | 3:04 |
| <div>18</div> | V | Le Paquebot 'Île-de-France'. Moderato – Quasi lento | 2:13 |
| <div>19</div> | VI | Parade Foraine. Tempo giusto – Presto | 1:27 |

20

Bacchanale (1956) 8:22

Scherzo for Orchestra

Allegro vivace – Moderato assai – Nobile, con bravura –
Tempo I (Allegro vivace) – Molto allargando

TT 82:15

Orchestre de la Suisse Romande

Bogdan Zvoristeanu concert master

Recording producer Brian Pidgeon

Sound engineer Ralph Couzens

Recording venue Victoria Hall, Geneva, Switzerland

Recording dates 25 – 27 June 2015

CHSA 5168

COMPACT DISC TWENTY-FIVE

Strauss in St Petersburg

Johann Strauss II (1825 – 1899)

- | | |
|---|---|
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">1</div> | <p>Neva-Polka, Op. 288 (1864) 3:48
(Neva Polka)
Polka française
Dedicated to Queen Isabella II of Spain
Eingang – Polka – Trio – Polka D.C. – Schluß</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">2</div> | <p>Persischer Marsch, Op. 289 (1864) 1:43
(<i>Marche persanne</i>)
(Persian March)
Dedicated to Naser al-Din, Shah of Persia
Marsch – Trio – Marsch D.C. al Fine</p> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">3</div> | <p>Russischer Marsch, Op. 426 (1886) 2:43
(<i>Marche des gardes à cheval</i>)
(Russian March / March of the Horse Guards)
Dedicated to 'his Majesty Alexander III, Emperor of Russia etc. etc.'
Marsch. Moderato – Trio – Coda – Poco meno</p> |

4	Grossfürstin Alexandra-Walzer, Op. 181 (1856) (Grand Duchess Alexandra Waltz) Introduction. Andantino – Walzer No. 1 – Walzer No. 2 – Walzer No. 3 – Walzer No. 4 – Walzer No. 5 – Coda – Prestissimo	6:32
5	Olga-Polka, Op. 196 (1857) <i>(Cécilien-Polka)</i> Dedicated to the Grand Duchess Olga Feodorovna Polka – Trio – Polka D.C. – Schluß	2:49
6	Alexandrinen-Polka, Op. 198 (1857) (Alexandrine Polka) Polka française À Mademoiselle Alexandrine Schröder Eingang – Polka – Trio – Polka D.C. – Schluß – Lento	4:27
7	Abschied von St. Petersburg, Op. 210 (1858) <i>(Mes adieux à St Pétersbourg)</i> ([My] Farewell to St Petersburg) Waltz Introduction. Andante – Agitato – Walzer No. 1 – Walzer No. 2 – Walzer No. 3 – Walzer No. 4 – Walzer No. 5 – Coda	7:58
8	Bauern-Polka, Op. 276 (1863)* (Peasants' Polka) Polka française Polka – Trio – Finale	2:47

Johann Strauss II and Josef Strauss (1827 – 1870)

- | | | |
|---|--|-------------|
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">9</div> | Pizzicato-Polka, o. Op. (1869)
[] – Trio – Coda | 2:31 |
|---|--|-------------|

Johann Strauss II

- | | | |
|--|---|-------------|
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">10</div> | Grossfürsten-Marsch, Op. 107 (1852)
(Grand Dukes' March)
Marsch – Trio – Marsch D.C. al Fine | 2:05 |
|--|---|-------------|

Olga Smirnitskaya (1837 – 1920)

- | | | |
|--|---|-------------|
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">11</div> | Erste Liebe, Op. 14 (1877 – 78) [†]
(First Love)
<i>Romanze</i>
Orchestrated by Michael Rot
Andantino | 2:42 |
|--|---|-------------|

Johann Strauss II

- | | | |
|------|--|-------|
| 12 | Vergnügungszug, Op. 281 (1864)
(Pleasure Train)
Polka schnell
Polka – Trio – Coda | 2:45 |
|
 | | |
| 13 | Wein, Weib und Gesang!, Op. 333 (1869)
(Wine, Woman, and Song!)
Waltz
Introduktion. Andante quasi religioso – Allegro – Maestoso –
Tempo di Valse – Walzer I – Walzer II – Walzer III – Walzer IV –
Coda – (Rasch) | 11:09 |
|
 | | |
| 14 | Krönungs-Marsch, Op. 183 (1856)
(Coronation March)
Dedicated to Tsar Alexander II
Vivace – Trio – Marcia D.C. | 2:16 |
|
 | | |
| 15 | Hofball-Quadrille, Op. 116 (1852)
(Court Ball Quadrille)
1 Pantalon –
2 Été –
3 Poule –
4 Trénis –
5 Pastourelle –
6 Finale | 4:42 |

16	An der Wolga, Op. 425 (1886) <i>(Mon salut)</i> (By the Volga / My Greeting) Polka-Mazurka [] - Trio - Finale	4:21
17	St. Petersburg, Op. 255 (1861) <i>(Hommage à St. Pétersburg-Quadrille)</i> (Homage to St Petersburg. Quadrille) <i>Quadrille nach russischen Motifen</i> (Quadrille on Russian Themes) Pantalon - Été - Poule - Coda - Trénis - Pastourelle - Finale	4:59
18	Auf zum Tanze!, Op. 436 (1888) (Let's Dance!) Schnell-Polka [] - Trio - Finale	2:50

19 **Russische Marsch-Fantasie, Op. 353** (1872) **3:37**
(Russian March Fantasy)

20 **Alexander-Quadrille, Op. 33** (1847) **4:31**
Serbian Quadrille No. 2
Dedicated to Prince Alexander Karadjordjević
Pantalon – Coda –
Été –
Poule – Coda –
Trénis –
Pastourelle –
Finale

TT 82:49

Olga Zaitseva soprano[†]

Estonian National Male Choir*

Mikk Üleoja chief conductor / artistic director

Estonian National Symphony Orchestra

Arvo Leibur leader

Executive producer Ralph Couzens

Recording producer Tanel Klesment

Sound engineer Tanel Klesment

Recording venue Estonia Concert Hall, Tallinn

Recording dates 1 May 2012

and 29 June – 2 July 2015

CHAN 10937

Orchestral Index

Orchestra	Disc
BBC National Orchestra of Wales	17
Bergen Philharmonic Orchestra	14, 21
Chicago Symphony Orchestra	9
Detroit Symphony Orchestra	10, 11, 12
Estonian National Symphony Orchestra	22, 25
Gothenburg Symphony Orchestra	18
London Symphony Orchestra	5, 7
Orchestre de la Suisse Romande	19, 20, 24
Philharmonia Orchestra (formerly The Philharmonia)	5, 8
Royal Concertgebouw Orchestra	2
Royal Scottish National Orchestra (formerly Scottish National Orchestra)	1, 2, 3, 4, 6, 13, 15, 16, 23



Tilt Veermäe / Alamy

Neeme Järvi

Neeme Järvi: A Lifetime on Chandos

In the summer of 2017 I flew to the Estonian capital, Tallinn, to fulfil a long-held ambition: to interview Neeme Järvi and his two sons, Paavo and Kristjan, in the same place and at the same time. By chance, our conversation took place in the building in which they had once lived, the old Soviet House of Composers, and which now houses a photography studio. The setting no doubt brought back memories and certainly prompted some good stories from Neeme, just turned eighty at the time. But it was also instructive and charming to observe the respect which his sons, both fine conductors in their own rights, have for their father, and the pride he, in turn, clearly has in them.

The encounter also put in train a process that has resulted in the fact that Neeme has received the Lifetime Achievement Award 2018 by *Gramophone*. And if anyone deserves such an honour, it is Neeme Järvi. No other conductor has made so many recordings across such an astoundingly broad range of music. And central to this vast discography are the more than 200 recordings he has made for Chandos.

Making recordings is a passion for Neeme Järvi; he is one of that select band of conductors who can generate a special

atmosphere under studio conditions, and he can inspire orchestras not only to give of their best but often play better than they believed they could. And that ability is built on the very sure foundations of a craft learnt in one of the most demanding music conservatories in the world, the Leningrad (now St Petersburg) Conservatory, at a time when Yevgeny Mravinsky, Kurt Sanderling, and Arvids Jansons (father of Mariss) were the main conductors of the great Philharmonic and Nikolai Rabinovich was Järvi's teacher (Neeme was also a post-graduate pupil of Mravinsky). As Järvi is proud to recall, it was a very special time and every week he would hear something extraordinary, including, as the Cold War warmed, visiting orchestras from abroad – George Szell and the Cleveland Orchestra, Charles Munch and Pierre Monteux and the Boston Symphony Orchestra, the Philadelphia Orchestra and Eugene Ormandy (orchestras that Järvi would many years later conduct himself).

In Leningrad Neeme Järvi followed the routine of going to the Conservatory for his studies and then visiting one of the many record stores that the city then had to offer. He told me about his first encounter with the music of Mahler, then not yet often heard.

I suddenly discovered that Supraphon recordings had come to our record shops – this was before LPs, so they were 78s. And the writing was in Russian script. I've been a mad keen record collector since I was about nine years... I put the record on and it was Mahler's Fourth Symphony with Karel Sejna and the Czech Philharmonic. A beautiful blue cover. I'd never heard the name Mahler before – and I loved the music, but what I loved especially was the smell of the record. Compared with Soviet records it was a lovely smell! So, I fell in love with Mahler!

Record consumer later turned into record maker, a journey that started in earnest in January 1982 – as Ralph Couzens recounts below – in Birmingham where the then Chief Executive, Ed Smith, had engaged Neeme as Principal Guest Conductor of the City of Birmingham Symphony Orchestra. It would lead to the start of the Järvi-Chandos partnership that continues today.

Glasgow would be the epicentre as that extraordinary partnership blossomed – with Järvi as both a regular recording partner and also, for four years (1984–88), Principal Conductor of the Royal Scottish National Orchestra – and it resulted in dozens, if not hundreds of recordings. Järvi's seemingly unquenchable appetite for music enriched the catalogue in the early years of CD with recordings of repertoire that one never

dreamed one day of having on one's shelves. One of the earliest successes was the 1985 recording, produced by Brian Couzens and engineered by his son Ralph, of Prokofiev's Sixth Symphony, a performance that had Robert Layton reaching for words of the highest praise:

Neeme Järvi has an instinctive grasp and deep understanding of this symphony, and shapes its detail as skilfully as he does its architecture as a whole. The various climaxes are expertly built and related to each other, and the whole structure is held together in a way that recalls the most distinguished precedents.

Not surprisingly, it took the *Gramophone* Orchestral Award that year. As well as the complete Prokofiev symphonies, concertos, and many other orchestral works, Järvi would record numerous discs of Shostakovich, tone poems by Richard Strauss, Dvořák's symphonies, symphonies by Mahler, music from Estonia (including what for many people was their first encounter with *Cantus in Memoriam Benjamin Britten* by Järvi's friend Arvo Pärt), and so much more.

His conducting positions took Järvi to many different countries: Principal Conductor of the Gothenburg Symphony Orchestra (1982–2004, and his longest appointment), Music Director of the Detroit Symphony Orchestra (1990–2005), Music Director of the New Jersey Symphony

Orchestra (2005–09), Chief Conductor of Het Residentie Orkest The Hague (2005–12), Music Director of the Orchestre de la Suisse Romande (2012–15), and Artistic Director of the Estonian National Symphony Orchestra twice (1963–79 and then again, in a wonderful 'homecoming', from 2010). He is also a regular guest conductor with many of the world's great ensembles, including the Chicago Symphony Orchestra, Berliner Philharmoniker, Royal Concertgebouw Orchestra, Philadelphia Orchestra, and New York Philharmonic.

Paavo, Neeme's eldest son, told me of an encounter he had had with Daniel Barenboim in Berlin. 'You know,' said Barenboim, 'your father is liked by every orchestral musician that I know. Why is it?' Paavo replied, 'Because he's very good!' and he added that, whenever he guest-conducts, orchestral players always come up to him and ask, 'How's your father? We've not seen each other for a while'. Musicians simply love working with him (as you will learn from the comments recorded later in this booklet) because he trusts his players and has the technique to communicate his intentions rather than spend time explaining them.

After Scotland, Neeme Järvi tended to match the repertoire to the orchestra, including music by Hugo Alfvén and Kurt Atterberg in Sweden, by Johan Halvorsen and Johan Svendsen in Norway, and by Rued Langgaard and Carl

Nielsen in Denmark, not to mention a large swathe of American music in Detroit, in many cases championing neglected composers in their own countries.

His contribution to classical music is unique and Neeme Järvi remains a towering figure whose dedication and passion have left us all in his debt.

© 2018 James Jolly
Editor in Chief, *Gramophone*

Personal tributes to Neeme Järvi

Paavo Järvi

My father's recording style is a very interesting thing. It looks very casual. He sits down and the music-making just starts. He doesn't prepare the orchestra by saying, 'Here, we're going to do this' and 'Here, we're going to do that'. He says, 'Look at me and try to understand what I'm doing', and his orchestras, of course, are able to adapt and follow him in a spontaneous way, as if it's happening at that moment. So often you hear performances that are so meticulously worked out – all the nuances and little details – that you feel it's on automatic pilot; the musicians know it so well that they don't even look up. My father is different: he says, 'You have to look up because it will definitely be different the second time'. So it's almost as if they expect there's going to be

something off the script and that's what keeps it fresh.

He has the capacity to see the bigger picture of a piece of music. Some people go into very minute detail – and, of course, detail is extremely important and, at the end of the day, he is aware of the details and understands them – but he has the capacity to see the bigger picture. And that ability is not so common – you hear many performances of fascinating detail but somehow you don't feel there is a full picture. His performances always have a sweep – you know where the music is going. It never stands still. It always feels as though it's moving towards a culmination that seems inevitable. He has, intuitively, a sense of climax. That may sound a strange thing to say but it's a very, very rare thing. It's not something that can be calculated – it's very difficult to intellectually manufacture if you don't have the intuitive sense of where the music is leading, and he has that.

His players trust him because he's a reliable conductor, and not in a boring way. If he needs to do something, or change something in the minute, he can fix it quicker than anyone else because he has the technique. Another thing is that I don't know a single musician who just wants to get the job done as efficiently as possible. They want to make music and feel as if they're in the middle of some live process where there's some kind of creative current

flowing while they're making music. They get infected by that and then you have the whole orchestra in the palm of your hand because everybody's a musician, and musicians do like making music. It's a funny thing to say because it seems so obvious, but if they feel there is an actual, spontaneous thing happening, they enjoy it. If a conductor knows how to communicate without showing or talking, and these are very high-level musicians, there's a real understanding.

When he was younger my father rarely listened to his own recordings, partly because he didn't have the time but it's funny, now that he's eighty years old, he does go back to some of his old recordings and you hear him saying, 'You know, this is really not bad!'

Paavo Järvi, Chief Conductor, NHK Symphony Orchestra;
Artistic Director, Die Deutsche Kammerphilharmonie
Bremen; Chief Conductor and Music Director Designate,
Tonhalle-Orchester Zürich; Artistic Director and Founder,
Estonian Festival Orchestra

Ralph Couzens

Our first recording with Neeme was in 1982: the Weber clarinet concertos with Janet Hilton and the CBSO. It was Neeme's approach at the sessions and his way of working that created an excitement with everyone. And we felt it, too, and wanted to be part of it. When he got the position

up in Scotland we thought it definitely worth pursuing, especially as we'd already been working with the orchestra with Alexander Gibson and Jack [Bryden] Thomson. And Neeme came up with all these ideas that we'd never even thought about before – things like Prokofiev Symphony No. 6 – and we thought, 'Wow! Yes'. And it won a *Gramophone* Award. His enthusiasm for recording is infectious – I sometimes wonder if he doesn't prefer recording to concerts. He just loves it!

Sure, he can be quite controversial with his interpretations. Give himself something unusual, or from his homeland, or from Russia, and he can genuinely interpret it. Some people have criticised the music we've recorded as 'B Grade' but Neeme has a way of making it 'A Grade'. He finds what's good in the music and pulls it out. The way he puts a shape into a whole piece of music is extraordinary, and he enjoys it quite as much as we enjoy listening to it.

He's not interested in the minutiae, he trusts his players. But they'd always be stuck to him like glue because they didn't know what was going to happen, and the results were electric.

In the glory days, we'd often be doing two or three discs a week up there and if we finished early he'd go into the library and say, 'So, what can we do next?' and fish something out.

He had a very close relationship with my father, Brian. They trusted each other and both

just loved what they were doing: they were exploring all this repertoire that Chandos didn't have but was very interested in. I think they both loved that element of discovery. And that was what the label was about. He didn't like to record a million takes, and if the producer is happy he's happy. He was into the whole take, the big sweep, and wasn't worried about little things. And looking back, I think he was right – nowadays people are too bothered about the little things and miss the big picture. We'd go home with *performances* and we'd edit between performances rather than between bars. I think that's how recordings should be.

Ralph Couzens, Managing Director, Chandos Records
(2004 –); Chief Engineer and Production Manager
(1972 – 2004)

Brian Pidgeon

I took over producing Neeme's recordings after Brian Couzens's death and we've worked together in Scotland, Manchester, Sweden, and, a lot, in Bergen where they absolutely adored him. That's the thing: orchestral musicians just adore playing for him because he oozes music as he conducts. He trusts Ralph and me implicitly and almost never comes and listens to playbacks – which is extraordinary. He's the only one I know who doesn't. He might occasionally pop in if it's a piece he particularly likes.

He never wants a performance to sound boring and even if the music is slightly boring he'll try and make it much more entertaining than maybe it is. I think players quite enjoy that – you never know quite what he's going to do. That's quite refreshing. It's not the boring 'Here we go again!' And he loves the spacious Chandos sound – he's not one for a dry studio sound is Neeme!

He has the most incredible technique. I remember the leader of the Bergen Philharmonic, Melina Mandozzi, saying there's no one quite like him. He can turn a corner with his little finger and you have to go with him, and that's the Russian training coming out. Rabinovich was his teacher.

His ability to absorb the essence of a score is remarkable – I've seen him at sessions not get off the rostrum during the break, sitting there and just flicking through the score, sorting it out on the spot. He's got this inquisitive feeling for music that just isn't heard and making something of it. Those Halvorsen symphonies, for example, were unknown music – he'd not seen it before yet it's refreshing to have someone who'll do it and do it as a performance. There aren't a lot of people around who are prepared to do that and look for the enjoyment in pieces that aren't great masterpieces.

He's got an amazing brain and technique but isn't academic. He wants the intuition – and that comes across in his conducting.

He doesn't waste time talking, and the time that's taken up with conductors coming to listen during playback is often a quarter of the session but with him it's all about making music. He knows how it's gone – he has an amazing ear.

He's a bit of an enigma to everybody, I think. You never quite know what he's thinking. And he can sometimes put on an appearance of not quite understanding you and I'm quite sure he knows exactly what you're saying. That's the Russian sense of humour.

Brian Pidgeon, Freelance Producer

Bill Chandler

Growing up in America, I knew all about the SNO (as it then was) through Neeme Järvi's Chandos recordings – all those big Richard Strauss pieces, Prokofiev... you name it! I was a tutti player in the Houston Symphony when a job came open in the RSNO – my then-girlfriend played in the orchestra and we were figuring out how to make things work out to be together. So I applied and came to do a trial. Interestingly, the very first week after I got there was a concert with Neeme Järvi doing Mahler's Second Symphony. From that point onwards I worked with him every season.

He is absolutely one of my favourite conductors ever to have worked with. The

music seems to come from every part of him. Watching him, you often think, 'How did that happen? How did we do that when he doesn't seem to be doing anything?' There's always a twinkle in his eye, and he can communicate with the slightest gesture. I'll never forget one time when he was conducting and he just moved his shoulder, tweaked his elbow, and maybe winked and tilted his head. All these lightest gestures just invite you to play. You're completely engaged by what he's doing. And so you're looking for the subtle gesture and it's always there! He might merely shift his weight from one leg – there's very little conducting in the traditional sense. It's all about invitation to play. It's charming.

In recording sessions he's very efficient. My own feeling, having made probably 150 CDs with the RSNO during my time there, is that his efficiency comes from the fact that he doesn't over-rehearse detail. This may sound obvious, but you can't make a recording if the orchestra's not playing. The truth is that if conductors work away at the detail, a lot of the session is spent talking. Recording engineers just want lots and lots of takes and then they have a lot of material. Neeme goes after the big picture and leaves the details to us. We just play and keep on playing. We never go back and do four bars of this or eight bars of that. It's always the way he works. It means a lot of playing and we work hard, and get fatigued quite quickly, but he lets us play. We don't mind – we love it. Orchestras don't mind

working hard if they are collaborating in that kind of musical vision. And that's what makes working with him so special.

Bill Chandler, Director of Artistic Planning and Engagement, Royal Scottish National Orchestra (2016–); Associate Leader, RSNO (1985–2016)

Jane Reid

I was already with the orchestra when Neeme Järvi first came to work with us. We did Tchaikovsky's Fifth Symphony and it was one of those occasions when there were four or five concerts. We were just struck by him because every night was different and that spontaneity is just the essence of the man. I'll never forget the moment when we were told he was going to be our next Principal Conductor. We were rehearsing in the old Kelvin Hall in Glasgow and everyone was overcome with delight because he was so popular. It was a fantastic few years when he was with us.

What an orchestra likes is a conductor who trusts us to give him our best, and we do – you can't help it. He records in long takes. His rehearsals were not about talking but rather showing with his gestures. And by doing that he trusts the orchestra to have the pulse and then he shapes the phrasing. That's a wonderful way to do it: he's not there to beat time. And when he performed with soloists I was always impressed

by the way he guided them but didn't dictate what he wanted them to do. It's again about his respect for musicians. Sometimes I almost felt we were connected to his baton by elastic. He'd let you go and then draw you back. It was very exciting and sometimes a wee bit terrifying!

I felt sometimes with him that we were greater than the sum of our parts. Occasionally you felt it was under-rehearsed or you didn't know what he was going to do next, but in those moments he just guided you through in a wonderful way which was just fantastic. We were doing a lot of the standard things with him, like Shostakovich and Strauss, which was absolutely incredible, but also memorable were the CDs of Estonian music, and he'd say with a wry smile, 'Beautiful music!', and though it wasn't necessarily beautiful he'd created beautiful music from anything. That always made it fun. And it didn't really matter what the repertoire was because you'd know you were going to have a fulfilling time.

Jane Reid, First Violin, RSN0 (1978 –)

Biography

The head of a musical dynasty, **Neeme Järvi** is one of today's most esteemed maestros. He conducts the world's most prominent orchestras and works alongside soloists of the highest calibre. Over his long and highly

successful career he has held chief conductor positions across the world with orchestras such as the Orchestre de la Suisse Romande, Detroit Symphony Orchestra, and Gothenburg Symphony Orchestra, among others. He is currently Artistic Director of the Estonian National Symphony Orchestra, Music Director Emeritus of both the Residentie Orchestra The Hague and Detroit Symphony Orchestra. He also holds the titles of Principal Conductor Emeritus of the Gothenburg Symphony Orchestra and Conductor Laureate of the Royal Scottish National Orchestra. He spent three summers between 2013 and 2016 as Head of Conducting and Artistic Advisor of the Gstaad Conducting Academy. He has enjoyed recent engagements with European orchestras such as the Berliner Philharmoniker, Royal Concertgebouw Orchestra, Gewandhausorchester Leipzig, and Orchestre national de France, as well as major orchestras in the USA and throughout Asia.

A prolific recording artist, Neeme Järvi has amassed a discography of nearly 500 recordings. He has been a star recording artist with Chandos Records for over thirty years, his most recent releases, with orchestras such as the Orchestre de la Suisse Romande, Royal Scottish National Orchestra, Estonian National Symphony Orchestra, Gothenburg Symphony Orchestra, and Bergen Philharmonic Orchestra, including discs of the three full-length ballets of Tchaikovsky and works by Joachim Raff,

Kurt Atterberg, Saint-Saëns, and Martinů. Whilst highlights of his extensive discography for international record companies include critically acclaimed complete cycles of works by many of the great composers, he has also championed less widely known composers such as Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén, and Niels W. Gade, as well as composers from his native Estonia, including Rudolf Tobias and Arvo Pärt. In September 2018 he received the Lifetime Achievement Award of the magazine *Gramophone*.

Neeme Järvi has been honoured with many international prizes and accolades. Named as one of the 'Estonians of the Century', he holds various awards from his native country, including an honorary doctorate from the Music Academy of Estonia in Tallinn, and honorary doctorates from Wayne State University in Detroit, the universities of Michigan and Aberdeen, and the Royal Swedish Academy of Music. He has also been appointed Commander of the North Star Order by King Karl XVI Gustaf of Sweden.



Neeme Järvi

Henning Mälsten



Neeme Järvi
recording
Halvorsen,
August 2011

Neeme Järvi
recording
Johan
Svendsen's
Violin Concerto,
with Marianne
Thorsen,
August 2012



Henning Mälsten

Neeme Järvi: Ein Leben auf Chandos

Im Sommer 2017 flog ich in die estnische Hauptstadt Tallinn, um mir einen lang gehegten Wunsch zu erfüllen: ein Interview mit Neeme Järvi und seinen beiden Söhnen Paavo und Kristjan am selben Ort und zur selben Zeit. Wie der Zufall es wollte, fand unser Gespräch in einem Gebäude statt, in dem die Järvis einmal gelebt hatten, dem früher sowjetischen Haus der Komponisten, in dem sich heute ein Fotoatelier befindet. Der Rahmen rief zweifellos Erinnerungen wach, die Neeme – damals gerade achtzig geworden – in einigen schönen Anekdoten vermittelte. Es war aber auch aufschlussreich und sympathisch zu beobachten, wie die beiden Generationen zueinander standen: die Söhne mit liebenswerterem Respekt, der Vater wiederum mit sichtbarem Stolz auf die ihrerseits ja ebenfalls hervorragenden Dirigenten.

Die Begegnung löste auch eine Entwicklung aus, die dazu führte, dass Neeme im Jahr 2018 von der Zeitschrift *Gramophone* für sein Lebenswerk gewürdigt wurde. Und wenn jemand eine solche Ehre verdient, so ist dies Neeme Järvi. Kein anderer Dirigent hat so viele Tonaufnahmen in einem so erstaunlich breiten Repertoire vorgelegt. Von zentraler Bedeutung

in dieser umfassenden Diskografie sind seine mehr als 200 Einspielungen für Chandos.

Die Arbeit im Tonstudio ist eine Leidenschaft für Neeme Järvi; er gehört zu den wenigen Dirigenten, die unter solch sterilen Bedingungen eine besondere Atmosphäre erzeugen können, und er kann Orchester dazu inspirieren, nicht nur ihr Bestes zu geben, sondern oft besser zu spielen, als sie es für möglich gehalten hätten. Diese Fähigkeit beruht auf den sicheren Grundlagen eines Handwerks, das er in einem der anspruchsvollsten Musikkonservatorien der Welt erlernt hat, dem Leningrader Konservatorium (im heutigen St. Petersburg) zu einer Zeit, als Jewgenij Mravinski, Kurt Sanderling und Arvids Jansons (Vater von Mariss) das Programm der großen Philharmonie prägten und Järvi bei Nikolai Rabinowitsch studierte, bevor er bei Mravinski seine postgraduale Ausbildung fortsetzte. Wie Järvi sich mit Stolz erinnert, war es eine ganz besondere Zeit, in der Woche für Woche außergewöhnliche Konzerte stattfanden, darunter bei zunehmendem Tauwetter im Kalten Krieg auch Orchesterauftritte aus dem westlichen Ausland: George Szell mit dem Cleveland Orchestra, Charles Munch und Pierre Monteux mit dem Boston Symphony Orchestra,

das Philadelphia Orchestra unter Eugene Ormandy (Orchester, die Järvi viele Jahre später selber leiten würde).

In Leningrad machte es sich Neeme Järvi zur Gewohnheit, nach dem Stundenplan des Konservatoriums einen der vielen Plattenläden der Stadt zu besuchen. Seine erste Begegnung mit der Musik Mahlers, die damals noch nicht oft zu hören war, blieb ihm lebhaft in Erinnerung:

Ich entdeckte plötzlich, dass Supraphon-Aufnahmen in unsere Plattenläden gekommen waren – das war vor den LPs, also 78er. Und der Text war in kyrillischer Schrift. Ich war ja schon mit neun Jahren ein verrückter Plattensammler, ... also legte ich die Platte auf, und es war Mahlers Vierte mit Karel Sejna und der Tschechischen Philharmonie. Eine wunderschöne blaue Hülle. Von Mahler hatte ich noch nie gehört – und ich liebte die Musik, aber was mir noch mehr gefiel, war der Geruch der Schallplatte. Verglichen mit sowjetischen Platten roch sie wunderbar! So verliebte ich mich in Mahler!

Aus dem Schallplattenkäufer wurde später ein Schallplattenkünstler, wobei sich der entscheidende Moment – wie Ralph Couzens weiter unten berichtet – im Januar 1982 in Birmingham ergab, wo Neeme von Ed Smith, dem damaligen Chief Executive des City of Birmingham Symphony Orchestra als Hauptgastdirigent verpflichtet worden war. Hieraus erwuchs die Järvi-Chandos-

Partnerschaft, die sich bis auf den heutigen Tag bewährt hat.

Die Entwicklung dieser außergewöhnlichen Beziehung konzentrierte sich auf Glasgow, wo Järvi sowohl als regelmäßiger Aufnahmepartner als auch für vier Jahre (1984 – 1988) als Chefdirigent des Royal Scottish National Orchestra wirkte und Dutzende, wenn nicht sogar Hunderte von Aufnahmen entstanden. Järvis scheinbar unstillbarer Appetit auf Musik bereicherte den Katalog in den frühen Jahren der CD mit Einspielungen, von denen man nie geträumt hätte. Einer der frühesten Erfolge war die 1985 von Brian Couzens produzierte und von seinem Sohn Ralph technisch betreute Aufnahme von Prokofjews Sechster Sinfonie – eine Interpretation, die Robert Layton zu höchstem Lob bewog:

Neeme Järvi hat ein instinktives Gespür und ein tiefes Verständnis für diese Sinfonie und gestaltet deren Details ebenso geschickt wie ihre Architektur als Ganzes. Die verschiedenen Höhepunkte sind meisterhaft aufgebaut und aufeinander bezogen, und die gesamte Struktur wird auf eine Art und Weise zusammengehalten, die an die erlesensten Vorgänger erinnert.

Es überraschte nicht, dass *Gramophone* diese Produktion zur Orchesteraufnahme des Jahres kürte. Neben der Gesamteinspielung der Sinfonien, Konzerte und vieler anderen Orchesterwerke von Prokofjew widmete

sich Järvi auch eingehend der Musik von Schostakowitsch, den Tondichtungen von Richard Strauss, den Sinfonien Dvořáks und Mahlers, Musik aus Estland (darunter die für viele Musikfreunde erste Begegnung mit *Cantus in Memoriam Benjamin Britten* von dem mit Järvi befreundeten Arvo Pärt) und so viel mehr.

Järvi war nun in vielen Ländern gefragt: Chefdirigent der Göteborgs Symfoniker (1982 – 2004, seine längste Amtszeit), Musikdirektor des Detroit Symphony Orchestra (1990 – 2005), Musikdirektor des New Jersey Symphony Orchestra (2005 – 2009), Chefdirigent von Het Residentie Orkest Den Haag (2005 – 2012), Musikdirektor des Orchestre de la Suisse Romande (2012 – 2015) und zweimal Künstlerischer Leiter des Eesti Riiklik Sümfooniaorkester (1963 – 1979 und dann wieder in einer wunderbaren "Heimkehr" ab 2010). Außerdem tritt er regelmäßig mit vielen der weltbesten Orchester auf: Chicago Symphony Orchestra, Berliner Philharmoniker, Koninklijk Concertgebouworkest, Philadelphia Orchestra und New York Philharmonic, um nur einige zu nennen.

Paavo, der ältere Sohn Neemes, erzählte mir von einer Begegnung mit Daniel Barenboim in Berlin. "Wie Sie vielleicht wissen," sagte Barenboim, "ist Ihr Vater bei jedem Orchestermusiker, den ich kenne, beliebt. Wie kommt das?" Worauf Paavo erwiderte: "Weil er sehr gut ist!" Wo immer er gastierte, kämen

Mitglieder des Orchesters zu ihm und fragten: "Wie geht es Ihrem Vater? Wir haben uns lange nicht gesehen." Musiker arbeiten einfach liebend gerne mit ihm zusammen (wie Sie in den weiteren Beiträgen in diesem Heft noch sehen werden), weil er seinen Musikern vertraut und imstande ist, seine Absichten zu vermitteln anstatt Zeit mit Erklärungen vergeuden zu müssen.

Nach seiner Ägide in Schottland tendierte Neeme Järvi dazu, das Repertoire dem jeweiligen Orchester anzupassen, so etwa mit Musik von Hugo Alfvén und Kurt Atterberg in Schweden, Johan Halvorsen und Johan Svendsen in Norwegen sowie Rued Langgaard und Carl Nielsen in Dänemark, ganz zu schweigen von der Fülle amerikanischer Musik in Detroit. Und immer wieder setzte er sich für das Schaffen von Komponisten ein, die im eigenen Land nicht viel galten.

Sein Beitrag zur klassischen Musik ist ohnegleichen. Neeme Järvi ist und bleibt eine überragende Gestalt. Dank seiner Hingabe und Leidenschaft stehen wir alle in seiner Schuld.

© 2018 James Jolly

Chefredakteur, *Gramophone*

Persönliche Würdigungen

Paavo Järvi

Mein Vater hat einen sehr interessanten

Aufnahmestil. Das Ganze wirkt lässig. Er setzt sich, und die Musik beginnt einfach. Er bereitet das Orchester nicht vor, indem er sagt: "Hier machen wir dies" und "Hier machen wir das". Er sagt: "Achten Sie auf mich, und versuchen Sie zu verstehen, was ich tue"; seine Orchester sind natürlich in der Lage, sich anzupassen und ihm spontan zu folgen, so als wäre es eine Frage des Moments. Allzu oft hört man Aufführungen, die peinlich genau ausgearbeitet sind – in allen Nuancen und kleinen Details – so dass man den Eindruck hat, dass sich die Musik von alleine spielt; die Musiker sind so damit vertraut, dass sie nicht einmal den Kopf heben. Mein Vater ist anders. Er sagt: "Sie müssen auf mich achten, weil es beim nächsten Mal definitiv anders sein wird." Es ist also fast so, als müsste man mit Überraschungen rechnen, und dadurch bleibt es frisch.

Er hat die Fähigkeit, das große Ganze eines Musikstücks zu sehen. Manche Leute gehen tief ins Detail – und natürlich sind Details extrem wichtig, und letzten Endes ist auch er sich der Details bewusst und versteht sie – aber er hat die Fähigkeit, das große Ganze zu sehen. Und darauf stößt man nicht so häufig – man hört viele Aufführungen voller faszinierender Details, aber irgendwie hat man nicht das Gefühl, das Gesamtbild zu erleben. Bei ihm haben die Aufführungen immer einen Schwung – man weiß, wohin die Musik geht. Sie steht nie still. Man spürt immer, dass sie

sich auf einen Höhepunkt zubewegt, der unausweichlich erscheint. Das Gefühl für Steigerung ist bei ihm intuitiv. Das mag seltsam klingen, aber es ist eine sehr, sehr seltene Sache. Das ist nicht etwas, was sich berechnen lässt – es ist sehr schwierig, dieses Gefühl intellektuell zu erarbeiten, wenn man nicht intuitiv erkennt, wohin die Musik führt, aber er kann es.

Seine Musiker vertrauen ihm, weil er ein zuverlässiger Dirigent ist und dies nicht auf langweilige Art und Weise. Wenn er plötzlich etwas tun oder ändern muss, gelingt ihm das schneller als allen anderen, weil er die Technik hat. Noch etwas ist wichtig: Ich kenne keinen einzigen Musiker, der die Aufgabe nur so effizient wie möglich erledigen möchte. Die Leute wollen Musik machen und sich fühlen, als stünden sie mitten in einem Live-Prozess, in dem eine Art kreativer Strom fließt, während sie Musik machen. Sie werden davon angesteckt, und dann hat man das ganze Orchester in der Hand, weil jeder Musiker ist, und Musiker machen eben gerne Musik. Es mag sich komisch anhören, weil es so selbstverständlich erscheint, aber wenn die Leute das Gefühl haben, dass etwas Reales, Spontanes geschieht, genießen sie das. Wenn ein Dirigent kommunizieren kann, ohne zu zeigen oder zu reden – und wir haben es ja mit Musikern auf hohem Niveau zu tun – dann kommt es zu einem echten Verständnis.

Als er jünger war, hörte sich mein Vater nur selten seine eigenen Aufnahmen an, wohl weil er auch nicht die Zeit dafür hatte, aber es ist schon lustig, dass er jetzt mit achtzig Jahren zu einigen seiner alten Aufnahmen zurückkehrt und man ihn sagen hört: "Weißt du was? Das ist wirklich nicht schlecht!"

Paavo Järvi, Chefdirigent, NHK Symphony Orchestra; Künstlerischer Leiter, Die Deutsche Kammerphilharmonie Bremen; Designierter Chefdirigent und Künstlerischer Leiter, Tonhalle-Orchester Zürich; Künstlerischer Leiter und Gründer, Eesti Festivaliorkester

Ralph Couzens

Unsere erste Aufnahme mit Neeme entstand 1982: die Klarinettenkonzerte von Weber mit Janet Hilton und dem CBSO. Neemes Ansatz zu den Sessions und seine Arbeitsweise sorgten für allgemeine Aufregung. Wir spürten es auch und wollten daran teilhaben. Als er den Posten in Schottland bekam, schien es uns wert zu sein, die Sache weiterzuverfolgen, zumal wir bereits mit dem Orchester unter Alexander Gibson und Jack [Bryden] Thomson gearbeitet hatten. Und Neeme hatte all diese Ideen, die uns vorher nicht einmal eingefallen waren – Prokofjews Sechste zum Beispiel – und wir dachten: "Mensch! Ja." Und der Lohn war ein *Gramophone* Award. Neemes Begeisterung für

die Studioarbeit ist ansteckend – manchmal frage ich mich, ob er sie den Konzertauftritten vorzieht. Er liebt es einfach!

Sicher, er kann mit seinen Interpretationen durchaus kontrovers sein. Geben Sie ihm etwas Ungewöhnliches oder etwas aus seiner Heimat oder aus Russland, und er kann es wirklich interpretieren. Manche Leute haben die Musik in unseren Aufnahmen als "zweite Wahl" kritisiert, aber Neeme hat das Talent, daraus "erste Wahl" zu machen. Er erkennt, was in der Musik gut ist, und bringt es zum Vorschein. Wie er einem ganzen Musikstück seine Form gibt, ist außergewöhnlich, und das macht ihm ebenso viel Freude wie uns beim Anhören.

Er ist nicht an den Einzelheiten interessiert, er vertraut seinen Musikern. Aber sie klebten praktisch an ihm fest, weil sie nicht wussten, was passieren würde, und die Ergebnisse waren spannungsgeladen.

In der Glanzzeit machten wir dort oben in Schottland oft zwei oder drei CDs pro Woche, und wenn wir früher als erwartet fertig waren, ging er in die Bibliothek und suchte sich zu den Worten "So. Was machen wir denn nun als Nächstes?" etwas heraus.

Mit meinem Vater Brian verstand er sich sehr gut. Die beiden vertrauten einander und liebten einfach, was sie taten: Sie vertieften sich in dieses ganze Repertoire, das Chandos nicht hatte, aber hochinteressant fand. Ich

glaube, beide liebten dieses Element der Entdeckung. Und darum ging es dem Label. Er wollte sich nicht millionenfach in Takes verbohren, und wenn der Produzent zufrieden war, war er es auch. Ihm ging es um das große Ganze, den großen Schwung, und er zerbrach sich über Kleinigkeiten nicht den Kopf. Im Nachhinein denke ich, dass er recht hatte – heutzutage sind die Leute zu sehr mit Details beschäftigt und übersehen das Gesamtbild. Wir gingen mit Aufführungen nach Hause, und wir schnitten zwischen Aufführungen, nicht zwischen Takten. Ich meine, so sollten Aufnahmen sein.

Ralph Couzens, Managing Director, Chandos Records
(2004 –); Chief Engineer und Production Manager
(1972 – 2004)

Brian Pidgeon

Nach dem Tod von Brian Couzens übernahm ich die Produktion von Neemes Aufnahmen, und wir haben in Schottland, Manchester, Schweden und viele Male in Bergen zusammengearbeitet, wo man ihn absolut verehrte. Die Sache ist ja die: Orchestermusiker spielen einfach liebend gerne für ihn, weil er Musik verströmt, wenn er sie dirigiert. Er vertraut Ralph und mir vorbehaltlos und kommt fast nie, um sich Playbacks anzuhören – was ganz außergewöhnlich ist. In der Beziehung ist er der einzige, den ich kenne. In

seltenen Fällen kann er auftauchen, wenn es ein Stück ist, das er besonders mag.

Er steht auf dem Standpunkt, dass keine Aufführung langweilig klingen sollte, und selbst wenn die Musik etwas langweilig ist, wird er versuchen, sie unterhaltsamer zu machen, als sie es vielleicht verdient. Ich glaube, den Musikern gefällt das sehr – man weiß nie genau, was er machen wird. Das ist herzerfrischend. Nicht das langweilige "Wie gehabt!" Und er liebt den luftigen Chandos-Sound – für trockenen Studio-Sound hat Neeme nichts übrig!

Seine Technik ist einfach unglaublich. Ich erinnere mich an Melina Mandozzi, die Konzertmeisterin der Bergener Philharmoniker, die einmal gesagt hat, dass es niemanden gibt, der so ist wie er. Er kann mit dem kleinen Finger in eine Kurve gehen, und man muss dranbleiben – da zeigt sich die russische Ausbildung. Er hat ja bei Rabinowitsch gelernt.

Seine Fähigkeit, das Wesen einer Partitur zu verinnerlichen, ist bemerkenswert – ich habe ihn in Sessions gesehen, wo er während der Pause das Pult nicht verließ, sondern sitzen blieb und durch die Partitur blätterte, um sie auf der Stelle zu erfassen. Er hat dieses inquisitive Gefühl für Musik, die sonst nicht zu Gehör kommt, und macht etwas daraus. Die Halvorsen-Sinfonien zum Beispiel waren unbekannte Musik – er hatte sie nie zuvor gesehen, aber es ist erfrischend, dass jemand gewillt ist, sie zu spielen und regelrecht

aufzuführen. Es gibt nicht viele Leute, die bereit sind, das zu tun und nach Freude in Stücken zu suchen, die keine großen Meisterwerke sind.

Er besitzt eine erstaunliche Intelligenz und Technik, ohne sich zu versteigen. Ihm geht es um Intuition – und das kommt in seinem Dirigieren zum Ausdruck. Er vergeudet keine Zeit mit langen Reden, und während andere Dirigenten oft ein Viertel ihrer Zeit im Playback verbringen, dreht sich bei ihm alles um die Musik. Er weiß, wie gut die Aufnahme war – er hat ein fantastisches Gehör.

In gewisser Beziehung ist er ein Rätsel für uns alle. Man weiß nie genau, was er denkt. Manchmal hat man den Eindruck, dass er nicht ganz versteht, was man sagt, aber ich bin mir ziemlich sicher, dass er genau weiß, worum es geht. Das ist der russische Humor.

Brian Pidgeon, freiberuflicher Produzent

Bill Chandler

Als gebürtiger Amerikaner wusste ich alles was zu wissen war über das damalige SNO dank Neeme Järvis Chandos-Aufnahmen – all die großen Richard-Strauss-Werke, Prokofjew ... einfach alles! Ich war Tutti-Spieler im Houston Symphony Orchestra, als im RSNO eine Stelle frei wurde – meine damalige Freundin spielte in dem Orchester, und wir wollten zusammen sein. Also bewarb ich mich und wurde zum

Vorspielen eingeladen. Interessanterweise stand in der ersten Woche nach meiner Ankunft ein Konzert mit Neeme Järvi auf dem Programm: Mahlers Zweite. Von da an habe ich jede Saison mit ihm zusammengearbeitet.

Er ist absolut einer der Dirigenten, mit denen ich je am liebsten zusammengearbeitet habe. Er scheint die Musik aus jeder Pore auszustrahlen. Wenn man ihn beobachtet, denkt man oft: "Wie ist das passiert? Wie haben wir das gemacht, obwohl er doch selber scheinbar nichts getan hat?" Er hat immer ein Zwinkern im Auge, und er kann mit der kleinsten Geste kommunizieren. Ich werde nie einen Moment vergessen, als er dirigierte und nur seine Schulter bewegte, den Ellenbogen verschob und vielleicht blinzelte und den Kopf neigte. All diese subtilen Gesten sind eine einfache Einladung zu spielen. Man ist völlig mit ihm beschäftigt. Also achtet man auf die kleine Geste, und sie kommt auf jeden Fall! Er verlagert vielleicht nur sein Gewicht – dirigiert im traditionellen Sinne wird wenig. Es geht um die Einladung zu spielen. Es ist charmant.

In Sessions ist er sehr effizient. Ich selbst habe den Eindruck – basierend auf meiner Zeit mit dem RSNO, in der ich wahrscheinlich 150 CDs gemacht habe – dass seine Effizienz dem Umstand zu verdanken ist, dass er die Einstudierung von Details nicht übertreibt. Das mag banal klingen, aber man kann keine Aufnahme machen, wenn das Orchester nicht

spielt. Wenn Dirigenten am Detail arbeiten, wird in Wirklichkeit ein Großteil der Session mit Reden vergeudet. Toningenieure wollen möglichst viele Takes aufnehmen, damit sie viel Material haben. Neeme konzentriert sich auf das große Ganze und überlässt uns die Details. Wir spielen einfach immer weiter. Wir gehen nie zurück und spielen vier Takte hiervon oder acht Takte davon. So arbeitet er immer. Das bedeutet, dass wir viel spielen, hart arbeiten und ziemlich schnell ermüden, aber er lässt uns spielen. Uns macht es nichts aus – wir lieben es. Es macht den Orchestern nichts aus, hart zu arbeiten, wenn sie an einer solchen musikalischen Vision teilhaben. Und deshalb ist die Arbeit mit ihm etwas Besonderes.

Bill Chandler, Director of Artistic Planning and Engagement, Royal Scottish National Orchestra (2016 –); Associate Leader, RSNO (1985 – 2016)

Jane Reid

Ich gehörte dem Orchester bereits an, als Neeme Järvi zum ersten Mal mit uns zusammenarbeitete. Wir nahmen Tschaikowskis Fünfte auf, und es war eine jener Gelegenheiten, bei denen vier oder fünf Konzerte anstanden. Er hat uns einfach beeindruckt, weil jeder Abend anders war und Spontaneität das Wesen dieses Mannes ist. Ich werde nie den Moment vergessen, als wir

erfuhren, dass er unser nächster Chefdirigent sein würde. Wir waren zu Proben in der alten Kelvin Hall in Glasgow, und alle waren begeistert, weil er so beliebt war. Die Zeit mit ihm waren fantastische Jahre.

Was einem Orchester gefällt, ist ein Dirigent, der darauf vertraut, dass wir ihm unser Bestes geben, denn das tun wir ja – wir können nicht anders. Er nimmt lange Takes auf. Bei seinen Proben ging es nicht um Gerede, sondern um Gesten. Dabei verlässt er sich darauf, dass das Orchester den Grundsatz hat, und das ermöglicht ihm die Phrasierung. Das ist ein wunderbarer Ansatz: Er ist nicht da, um den Takt zu schlagen. Und wenn er mit Solisten arbeitete, war ich immer beeindruckt von der Art und Weise, wie er sie führte, ohne zu diktieren, was er von ihnen wollte. Auch das basiert wieder auf dem Respekt, den er Musikern entgegenbringt. Manchmal hatte ich fast das Gefühl, dass wir wie durch ein Gummiband mit seinem Taktstock verbunden waren. Man konnte sich fortbewegen und wurde dann wieder zurückgezogen. Es war sehr aufregend und manchmal ein bisschen beängstigend!

Ich hatte bei ihm manchmal das Gefühl, dass wir größer waren als die Summe unserer Teile. Gelegentlich schien es mir, dass wir zu wenig geprobt hatten oder nicht wussten, was er als nächstes tun würde, aber in diesen Momenten wurde man von ihm auf einfach

wundervolle Art und Weise geführt, was einfach fantastisch war. Wir spielten mit ihm viel Standardrepertoire, wie Schostakowitsch und Strauss, und das war absolut unglaublich, aber ebenso unvergesslich waren die CDs mit estnischer Musik, wozu er dann mit einem schiefen Lächeln sagte: "Wunderschöne Musik!" Und obwohl das nicht unbedingt stimmte, konnte er aus allem wunderschöne Musik schaffen. Deshalb hat es immer Spaß gemacht. Es kam wirklich nicht darauf an, was es für ein Werk war – man wusste eben, dass man ein erfüllendes Erlebnis haben würde.

Jane Reid, Erste Violine, RSN0 (1978–)
Übersetzung: Andreas Klatt

Biographie

Neeme Järvi, das Oberhaupt einer Musikerdynastie, ist heute einer der höchstgeschätzten Maestros. Er dirigiert die bedeutendsten Orchester der Welt und arbeitet mit Solisten auf höchstem Niveau zusammen. Im Laufe seiner langen und hochehrreichen Karriere ist er weltweit als Chefdirigent mit Orchestern wie dem Orchestre de la Suisse Romande, Detroit Symphony Orchestra und Göteborgs Symfoniker hervorgetreten. Derzeit ist er Künstlerischer Leiter des Eesti Riiklik Sümfooniaorkester sowie emeritierter Musikdirektor des Residentie

Orkest Den Haag und des Detroit Symphony Orchestra. Außerdem wird er als emeritierter Chefdirigent der Göteborgs Symfoniker und Ehrendirigent des Royal Scottish National Orchestra gewürdigt. In den Jahren 2013 bis 2016 wirkte er im Sommer als Leitender Dirigent und Künstlerischer Berater an der Gstaad Conducting Academy. Gastdirigate verbinden ihn mit europäischen Orchestern wie den Berliner Philharmonikern, dem Royal Concertgebouw Orchestra, dem Gewandhausorchester Leipzig und dem Orchestre national de France sowie mit führenden Orchestern in den USA und in ganz Asien.

Auch im Tonstudio ist Neeme Järvi äußerst produktiv und kann mittlerweile eine Diskographie von nahezu 500 Einspielungen vorweisen. Seit mehr als dreißig Jahren pflegt er eine ausgezeichnete Zusammenarbeit mit Chandos Records; zu seinen jüngsten CD-Einspielungen – mit Orchestern wie dem Orchestre de la Suisse Romande, Royal Scottish National Orchestra, Eesti Riiklik Sümfooniaorkester, Göteborgs Symfoniker und Bergen Filharmoniske Orkester – zählen die drei abendfüllenden Ballettmusiken von Tschaikowski sowie Werke von Joachim Raff, Kurt Atterberg, Saint-Saëns und Martinů. Während zu den Highlights seiner ausgedehnten Diskographie für internationale CD-Labels von der Kritik gefeierte Zyklen der Werke vieler großer Meister gehören, setzt er

sich auch für weniger bekannte Komponisten ein, darunter Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén und Niels W. Gade, außerdem für Komponisten aus seiner estnischen Heimat wie Rudolf Tobias und Arvo Pärt. Im September 2018 wurde er von der Zeitschrift *Gramophone* für sein Lebenswerk geehrt.

Neeme Järvi ist Träger von zahlreichen Preisen und Auszeichnungen weltweit. In

seinem Heimatland wurde er mehrfach geehrt, so auch mit dem begehrten Titel eines "Esten des Jahrhunderts"; außerdem erhielt er Ehrendoktorate der Estnischen Musikakademie in Tallinn, der Wayne State University in Detroit, der Universitäten von Michigan und Aberdeen sowie der Königlich Schwedischen Musikakademie. König Carl XVI. Gustav von Schweden ernannte ihn zum Commander of the North Star Order.

© Godfrey MacDonnig



Courtesy of the Järvi family



Neeme Järvi, left, at the Leningrad Conservatory, next to his conducting teacher, Nikolai Rabinovich

Neeme Järvi, 1962, with the Estonian National Symphony Orchestra, the year before he became its chief conductor (and to which he now has returned)



Courtesy of the Järvi family

Neeme Järvi: Une vie en résonance avec Chandos

En 2017, pendant l'été, je me suis envolé vers la capitale estonienne, Tallinn, pour réaliser une ambition que je nourrissais depuis longtemps: interviewer Neeme Järvi et ses deux fils, Paavo et Kristjan, en un même lieu et en même temps. La chance voulut que notre conversation eut lieu dans l'immeuble où ils avaient habité, l'ancienne Maison soviétique des compositeurs, qui maintenant abrite un studio de photographie. Ces murs firent sans aucun doute affleurer des souvenirs, et en tout cas surgir quelques anecdotes savoureuses que Neeme, qui venait à ce moment de fêter ses quatre-vingts ans, nous raconta. Mais c'était instructif et touchant aussi de voir le respect que ses fils, qui sont eux-mêmes d'excellents chefs d'orchestre, ont pour leur père, et combien il est lui évidemment fier d'eux.

Cette rencontre mit également en route un processus qui a mené à la remise à Neeme Järvi par *Gramophone* du Lifetime Achievement Award 2018. Et si quelqu'un mérite cet honneur, c'est bien lui. Aucun autre chef d'orchestre n'a autant enregistré de musique dans des genres aussi extraordinairement divers. Et les plus de 200 enregistrements qu'il a réalisés pour

Chandos occupent une place centrale dans cette vaste discographie.

Faire des enregistrements est une passion pour Neeme Järvi; il est l'un de ces chefs de génie qui arrive à créer une atmosphère particulière dans les conditions qu'offre l'enceinte du studio, et il peut amener les orchestres non seulement à produire les meilleures prestations qui soient, mais souvent à jouer mieux qu'ils ne pensent pouvoir le faire. Et cette habileté s'est forgée sur les très solides fondations d'un art auquel Neeme Järvi s'est initié dans l'un des conservatoires de musique les plus exigeants du monde, le conservatoire de Leningrad (Saint-Petersbourg actuellement), à une époque où Yevgeny Mravinsky, Kurt Sanderling et Arvids Jansons (le père de Mariss) étaient les principaux chefs d'orchestre du grand Orchestre philharmonique de Leningrad, Nikolai Rabinovitch étant son professeur (Neeme poursuivit aussi sa formation avec Mravinsky lors de son post-graduat). Comme Järvi aime fièrement à le rappeler, ce fut une période très spéciale, et chaque semaine il entendait des exécutions extraordinaires, y compris quand la guerre froide couvrait, par des orchestres étrangers en

visite – George Szell et le Cleveland Orchestra, Charles Munch et Pierre Monteux avec le Boston Symphony Orchestra, Eugene Ormandy avec le Philadelphia Orchestra (des orchestres que Järvi dirigea lui-même des années plus tard).

À Leningrad, Neeme Järvi avait l'habitude d'aller au conservatoire pour y suivre ses cours et puis de visiter l'un des nombreux disquaires de la ville. Il me raconta sa découverte de Mahler, peu écouté encore à l'époque.

Je découvris un jour que les enregistrements de Supraphon avaient fait leur apparition sur les rayons de nos magasins de disques – ceci se passait avant les LP, donc il s'agissait de 78 tours. Et le texte était en alphabet cyrillique russe. Je devins un collectionneur passionné dès mes neuf ans environ... Je fis tourner le disque et c'était la Quatrième Symphonie de Mahler avec Karel Sejna et la Philharmonie tchèque. Une superbe couverture bleue. Je n'avais jamais entendu parler de Mahler – j'adorais la musique, mais ce que j'aimais par-dessus tout, c'était l'odeur du disque. Elle était suave comparée à celle des disques soviétiques! Je tombai amoureux de Mahler!

De consommateur de disques, Järvi devint plus tard créateur de disques, un périple qui commença réellement en janvier 1982 à Birmingham – comme l'évoque Ralph Couzens ci-dessous – où Ed Smith, directeur général à l'époque du City of Birmingham Symphony

Orchestra, avait engagé Neeme comme chef invité principal de l'orchestre. Et ceci mena au début du partenariat Järvi-Chandos qui se poursuit aujourd'hui.

Glasgow allait être l'épicentre de cette extraordinaire collaboration tout au long de son épanouissement, Järvi étant un partenaire régulier pour les enregistrements, mais aussi, pendant quatre ans (1984 – 1988), chef principal du Royal Scottish National Orchestra – et des douzaines, si pas des centaines d'enregistrements en furent le fruit. L'appétit apparemment insatiable de Järvi pour la musique enrichit le catalogue du CD, dans ses premières années, d'enregistrements d'un vaste répertoire que l'on aurait jamais rêvé avoir dans ses rayonnages un jour. L'un des premiers succès fut l'enregistrement en 1985, produit par Brian Couzens et mis en œuvre par son fils Ralph, de la Sixième Symphonie de Prokofiev, une exécution qui valut à Neeme Järvi les éloges les plus chaleureux de Robert Layton:

Neeme Järvi a une approche instinctive et une compréhension profonde de cette symphonie, et cisèle le détail avec autant d'habileté qu'il en modèle l'architecture d'ensemble. Les différents climats sont construits et connectés les uns aux autres avec une grande expertise, et la structure tout entière possède une cohérence comparable aux meilleurs exemples du genre.

Et sans surprise, cet enregistrement fut couronné cette année-là du *Gramophone* Orchestral Award. Outre l'intégralité des symphonies et des concertos de Prokofiev et beaucoup de ses autres œuvres orchestrales, Järvi allait enregistrer de nombreux disques de Chostakovitch, des poèmes symphoniques de Richard Strauss, les symphonies de Dvořák, des symphonies de Mahler, de la musique estonienne (y compris ce qui fut pour beaucoup de mélomanes leur première rencontre avec *Cantus in Memoriam Benjamin Britten* d'Arvo Pärt, un ami de Järvi) et bien d'autres œuvres encore.

Järvi n'a cessé de visiter de nombreux pays de par ses fonctions de chef d'orchestre, notamment comme chef principal de l'Orchestre symphonique de Göteborg (1982 – 2004, son plus long mandat), directeur musical du Detroit Symphony Orchestra (1990 – 2005), directeur musical du New Jersey Symphony Orchestra (2005 – 2009), chef principal du Residentie Orkest, Den Haag (2005 – 2012), directeur musical de l'Orchestre de la Suisse Romande (2012 – 2015), et deux fois directeur artistique de l'Orchestre symphonique national estonien (de 1963 à 1979, puis encore, ce qui fut un merveilleux "retour au pays", depuis 2010). Il est aussi invité régulièrement par de nombreux ensembles de renommée internationale, notamment le Chicago Symphony Orchestra,

les Berliner Philharmoniker, l'Orchestre royal du Concertgebouw, le Philadelphia Orchestra et le New York Philharmonic.

Paavo, le fils aîné de Neeme, m'a relaté sa rencontre avec Daniel Barenboim à Berlin. "Vous savez," dit Barenboim, "votre père est aimé de tous les musiciens d'orchestre que je connais. Je me demande pourquoi." Paavo répondit: "parce que c'est un homme bon!", ajoutant que lorsqu'il est lui-même invité à diriger un orchestre, les musiciens viennent toujours lui demander: "Comment va votre père? Nous ne nous sommes pas vus depuis un moment." Les musiciens adorent travailler avec lui (comme le révèlent les commentaires qui figurent plus loin dans cette notice), parce qu'il leur fait confiance et maîtrise une technique qui lui permet de leur communiquer ses intentions sans perdre de temps à les expliquer.

Après l'Écosse, Neeme Järvi essaya d'adapter les répertoires à l'orchestre, reprenant de la musique d'Hugo Alfvén et Kurt Atterberg en Suède, de Johan Halvorsen et Johan Svendsen en Norvège ainsi que de Rued Langgaard et Carl Nielsen au Danemark, sans mentionner un large éventail de musique américaine à Détroit, se faisant souvent le champion de compositeurs négligés dans leur propre pays.

Sa contribution à la musique classique est unique. Neeme Järvi est une personnalité de

haut niveau dont l'engagement et la passion ne cessent de nous éblouir.

© 2018 James Jolly
Editor in Chief, *Gramophone*

Hommages personnels à Neeme Järvi Paavo Järvi

Le style des enregistrements de mon père est fort intéressant. En apparence, tout est très banal. Il s'assied et les musiciens commencent à jouer, voilà. Il ne donne aucune instruction à l'orchestre, il ne leur dit pas "Bien, nous allons faire ceci" ou "Nous allons faire ça". Il dit: "Regardez-moi et essayez de comprendre ce que je fais", et ses orchestres, bien sûr, arrivent à s'adapter et à le suivre spontanément, comme si tout se mettait en place à ce moment précis. Si souvent, on entend des exécutions tellement travaillées – les moindres nuances, les petits détails – que c'est comme si l'orchestre jouait en pilotage automatique; les musiciens connaissent tellement bien la musique qu'ils ne lèvent même pas les yeux. Mon père a une autre approche, il leur dit: "Vous devez lever les yeux, car ce sera clairement différent la deuxième fois." Donc c'est comme si l'orchestre s'attendait à ce que l'on sorte des rails, et c'est ce qui fait toute la fraîcheur de l'exécution.

Mon père est capable de visualiser une pièce de musique dans toute sa dimension.

Certaines personnes sondent les moindres détails – il est clair que les détails ont une extrême importance, et si mon père réussit en fin de journée à les avoir cernés et pénétrés, il a su garder à l'esprit aussi l'image d'ensemble. Cette habileté n'est pas si courante – on entend de nombreuses exécutions qui nous fascinent par leur sens du détail, mais dans lesquelles la vision globale fait défaut. Il y a toujours un élan dans les exécutions de mon père – on perçoit la direction que prend la musique. Elle n'est jamais statique. Elle donne toujours l'impression de s'orienter vers un moment paroxystique, ressenti comme inévitable. Il a intuitivement le sens du climax. Cela peut paraître étrange à dire, mais c'est une qualité très, très rare. C'est quelque chose qui ne peut être calculé – c'est très difficile à fabriquer intellectuellement si l'on n'a pas intuitivement la notion de l'orientation que prend la musique, et mon père a ce don.

Ses musiciens se fient à lui, car c'est un chef d'orchestre qui inspire la confiance, sans jamais lasser. S'il doit faire ou changer quelque chose sur le vif, il peut trouver la solution plus vite que n'importe qui d'autre car il est maître de la technique. Et puis je ne connais aucun musicien qui a pour seul souci de faire le travail aussi efficacement que possible. Les musiciens aiment jouer de la musique et avoir la sensation de baigner dans une dynamique qu'une sorte de flux créatif traverse pendant

que s'égrènent les notes. Ils se laissent infecter par cela et vous vous retrouvez alors avec l'orchestre dans la paume de la main car nous sommes tous musiciens, et que jouer de la musique est ce que nous aimons plus que tout. C'est étrange à dire car c'est évident, mais si les musiciens sentent qu'il se passe quelque chose de vrai, de spontané, ils sont heureux. Lorsqu'un chef d'orchestre arrive à communiquer avec les musiciens sans devoir montrer ou formuler, et que ceux-ci sont de haut niveau, il y a une réelle compréhension qui s'installe.

Quand il était plus jeune, mon père écoutait rarement ses propres enregistrements, en partie parce qu'il n'en avait pas le temps. Mais curieusement, maintenant qu'il a quatre-vingts ans, il le fait, il réécoute certains de ses anciens disques et vous l'entendez dire, "Tu sais, ceci n'est vraiment pas mauvais!"

Paavo Järvi, Chief Conductor, NHK Symphony Orchestra;
Artistic Director, Die Deutsche Kammerphilharmonie
Bremen; Chief Conductor et Music Director Designate,
Tonhalle-Orchester Zürich; Artistic Director et Founder,
Estonian Festival Orchestra

Ralph Couzens

Notre premier enregistrement avec Neeme se fit en 1982: il s'agissait des concertos pour clarinette de Weber avec Janet Hilton

et le CBSO. L'approche de Neeme lors des sessions et sa manière de travailler nous enthousiasmèrent tous. Nous sentions qu'il se passait quelque chose, et nous voulions en faire partie. Lorsqu'il fut nommé en Écosse, nous fûmes d'avis qu'il fallait bien sûr continuer à collaborer avec lui, d'autant plus que nous avions déjà travaillé avec l'orchestre, et les chefs Alexander Gibson et Jack [Bryden] Thomson. Neeme arriva alors avec toutes ces idées qui jamais encore ne nous avaient traversé l'esprit – par exemple, la Symphonie no 6 de Prokofiev – et notre réaction fut: "Oh, oui!" Et cet enregistrement fut couronné d'un *Gramophone* Award. L'enthousiasme de Neeme pour les enregistrements est contagieux – je me demande parfois s'il ne les préfère pas aux concerts. Il adore ça!

Bien sûr, les interprétations de Neeme peuvent être assez controversées. Donnez-lui quelque chose d'inhabituel, ou une pièce de son pays natal ou encore de la musique russe, et il peut vraiment en donner une interprétation personnelle. Certaines personnes ont critiqué la musique que nous avons enregistrée en la qualifiant de "série B", mais Neeme a une manière à lui d'en faire une "série A". Il détecte les qualités de la musique et en tire parti. La manière dont il donne forme à une œuvre est extraordinaire, et il y prend autant de plaisir que nous en prenons à l'écouter.

Neeme n'est pas intéressé par les détails, il se fie à ses musiciens. Ceux-ci étaient toujours comme collés à lui, ne sachant à quoi s'attendre, et l'effet était électrique.

À l'époque glorieuse, nous faisons là-haut souvent deux ou trois disques par semaine et si nous terminions tôt, Neeme allait dans la bibliothèque et on l'entendait dire: "Bien, que pourrait-on faire après?", et il dénichait quelque chose.

Il était très proche de mon père, Brian. Ils avaient une relation de confiance et adoraient tous deux ce qu'ils faisaient: ils exploraient ce vaste répertoire que Chandos ne couvrirait pas, tout en s'y intéressant beaucoup. Je crois que tous deux adoraient découvrir. Et c'est l'histoire du label. Neeme n'aimait pas faire mille prises de son: quand le producteur est content, il l'est aussi. Il était dans la grande envolée de l'enregistrement et ne s'inquiétait pas des menus détails. En y repensant, je pense qu'il avait raison – de nos jours, on se soucie trop du détail et l'image d'ensemble nous échappe. Nous rentrions avec des *exécutions* et le travail d'édition se faisait entre des exécutions plutôt qu'entre des mesures. Je crois que c'est comme ça que devraient être conçus les enregistrements.

Ralph Couzens, Managing Director, Chandos Records
(2004 –); Chief Engineer et Production Manager
(1972 – 2004)

Brian Pidgeon

J'ai repris la production des enregistrements de Neeme après le décès de Brian Couzens, et nous avons travaillé ensemble en Écosse, à Manchester, en Suède et souvent à Bergen, où il était absolument adoré. Car il est vrai que les musiciens d'orchestre aiment plus que tout jouer pour lui parce qu'il respire la musique quand il dirige. Il a en Ralph et en moi une confiance implicite, et ne vient presque jamais écouter les playbacks – ce qui est extraordinaire. Il est le seul chef que je connaisse qui ne le fait pas. Il peut lui arriver occasionnellement de faire une apparition, quand c'est une pièce qu'il aime tout particulièrement.

Neeme évite à tout prix qu'une exécution soit ennuyeuse, et si la musique l'est un peu, il s'efforce autant que possible de la rendre plus divertissante. Je pense que les musiciens aiment cela – il est assez imprévisible. Cela apporte beaucoup de fraîcheur à l'interprétation. Avec lui, il n'y a pas ce fastidieux: "Bien, reprenons!" Et il adore cette ample sonorité de Chandos – Neeme n'est pas quelqu'un qui aime la sonorité sèche du studio!

Il a une technique absolument incroyable. Je me souviens que Melina Mandozzi, violon solo de l'Orchestre philharmonique de Bergen, disait de lui qu'il n'avait pas son pareil. Il peut de son petit doigt ouvrir une porte, et il faut le suivre,

c'est sa formation russe qui parle. Rabinovitch était son maître.

Son habileté à absorber l'essence d'une partition est remarquable – je l'ai vu lors de sessions d'enregistrement ne pas quitter le podium pendant la pause, rester assis et feuilleter la partition, traitant les problèmes sur place. Il a aussi une curiosité toute particulière pour la musique qui n'est pas écoutée, et il sait en tirer parti. Ces symphonies d'Halvorsen, par exemple, n'étaient pas du tout connues – il n'avait jamais vu cette musique; avoir quelqu'un qui s'y attèle et en donne une exécution de qualité est vivifiant. Rares sont ceux qui sont prêts à faire ça et recherchent le plaisir que procure l'interprétation de pièces qui ne sont pas de grands chefs-d'œuvre.

Neeme a un cerveau brillant et une technique étonnante, mais il n'est pas académique. Il favorise l'intuition – et cela transparaît dans sa manière de diriger. Il ne perd pas son temps à parler; les heures passées avec les chefs qui viennent écouter pendant les playbacks représentent souvent vingt-cinq pourcent de la durée de la session, mais avec Neeme, il ne s'agit que de musique. Il sait comment l'enregistrement a été – il a une oreille extraordinaire.

Je pense que Neeme est un peu une énigme pour tout le monde. On ne sait jamais vraiment ce qu'il pense. Parfois il semble ne pas tout à

fait vous comprendre, mais je suis certain qu'il sait exactement ce que vous dites. C'est le sens de l'humour russe!

Brian Pidgeon, Freelance Producer

Bill Chandler

Ayant grandi en Amérique, je connaissais le SNO (tel qu'il était alors) par les enregistrements de Neeme Järvi pour Chandos – toutes ces grandes œuvres de Richard Strauss, Prokofiev... et bien d'autres! J'étais ttttiste dans le Houston Symphony quand une place devint vacante dans le RSNO – ma petite amie de l'époque jouait dans l'orchestre et nous cherchions comment organiser les choses pour être ensemble. J'ai donc postulé et fait un essai. Et je découvris avec intérêt que la toute première semaine après mon arrivée était prévue une exécution de la Deuxième Symphonie de Mahler avec Neeme Järvi. Dès ce moment, nous collaborâmes à chaque saison.

Il est vraiment l'un des chefs d'orchestre avec lesquels j'ai préféré travailler. La musique semble s'épancher de toute sa personne. En le regardant, on pense souvent: "Comment est-ce possible? Comment avons-nous pu jouer comme ça alors qu'il semble ne rien faire?" Il a toujours l'œil qui pétille et il sait communiquer par le moindre geste. Je n'oublierai jamais cette fois où il dirigeait et où il ne fit que bouger

l'épaule, remuer le coude, peut-être ciller et incliner la tête. Ces menus gestes ne sont rien d'autre qu'une invitation à jouer. Les musiciens sont tout à fait en cheville avec lui, et donc attentifs à ses mouvements les plus subtils – toujours bien là! Il peut parfois simplement changer d'appui – sa manière de diriger est très éloignée de la ligne traditionnelle. Il vous engage tout simplement à jouer. C'est plein de charme.

Lors des sessions d'enregistrement, Neeme Järvi est très efficace. Mon sentiment, après avoir fait probablement 150 CD avec le RNSO pendant la période où j'en faisais partie, est que son efficacité provient du fait qu'il ne répète pas trop le détail. On ne peut réaliser un enregistrement si l'orchestre ne joue pas, cela saute aux yeux! Et si les chefs s'attardent au détail, une grande partie de la session se passe à parler. Les ingénieurs du son, eux, n'ont qu'une envie, c'est d'avoir plein de prises de son pour avoir un matériau abondant sur lequel travailler. Neeme recherche l'image d'ensemble et laisse aux musiciens le soin de traiter les détails. Nous jouons, encore et encore. Nous ne retournons jamais en arrière pour reprendre quatre mesures de ceci ou huit mesures de cela. Il ne travaille jamais autrement. De ce fait, nous jouons beaucoup, nous y investissons de l'énergie sans compter et la fatigue se fait vite sentir, mais il nous laisse jouer. Peu importe l'effort – nous adorons ça. Les orchestres ne

reculent pas devant le travail s'ils collaborent dans cet esprit, dans une réelle perspective musicale. Et c'est ce qui fait que travailler avec Neeme est si particulier.

Bill Chandler, Director of Artistic Planning and Engagement, Royal Scottish National Orchestra (2016 –); Associate Leader, RSN0 (1985 – 2016)

Jane Reid

Je faisais déjà partie de l'orchestre quand Neeme Järvi commença à travailler avec nous. La Cinquième Symphonie de Tchaïkovski était au programme et c'était une de ces fois où quatre ou cinq concerts étaient prévus. Il nous stupéfia parce que chaque soirée était différente; cette spontanéité est l'essence même de l'homme. Je n'oublierai jamais le moment où l'on nous dit qu'il serait notre prochain chef principal. Nous étions en pleine répétition dans l'ancien Kelvin Hall à Glasgow et, tous, nous débordions de joie, parce que Neeme Järvi est quelqu'un de tellement populaire. Ces quelques années avec lui furent des années fantastiques.

Ce qu'apprécient les musiciens d'orchestre, c'est d'avoir un chef qui a confiance en eux et sait qu'ils donneront le meilleur d'eux-mêmes, et c'est ce qui se passe – cela coule de source. Järvi enregistre par longues plages. Il était avare de paroles lors de ses répétitions, tout

était plutôt dans la gestuelle. Et en faisant cela, il se fie à l'orchestre pour donner la pulsion, puis il modèle le phrasé. C'est une manière extraordinaire de travailler: il n'est pas là pour battre la mesure. Et lorsque Neeme dirigeait en présence de solistes, j'étais toujours impressionnée par la manière dont il les guidait sans leur dicter ce qu'il voulait qu'ils fassent. Tout, chez lui, est dans le respect des musiciens. Parfois j'avais presque l'impression que nous étions reliés à sa baguette par un élastique. Il nous laissait la bride sur le cou, puis nous reprenait en main. C'était très excitant, et de temps à autre un peu terrifiant.

Avec lui, il me semblait parfois que nous étions plus que la somme de chacun d'entre nous. Parfois on avait l'impression que les choses manquaient un peu de répétition ou on ne savait pas ce qu'il allait faire, mais dans ces moments-là, il nous montrait le chemin avec génie, c'était vraiment fantastique. Nous jouions beaucoup d'œuvres du répertoire courant avec lui, comme Chostakovitch et Strauss, et c'était absolument formidable. Mais les enregistrements de musique estonienne restent un souvenir mémorable aussi: "Superbe musique!" disait-il avec un sourire ironique, et même si ce n'était pas vraiment superbe, il réussissait, avec rien, à faire de la musique magnifique. Ces moments étaient toujours amusants. Et à vrai dire le répertoire

importait peu, parce que nous savions que des heures merveilleuses nous attendaient.

Jane Reid, First Violin, RSN0 (1978 –)
Traduction: Marie-Françoise de Meeûs

Biographie

À la tête d'une dynastie musicale, **Neeme Järvi** est l'un des maestros les plus estimés de nos jours. Il dirige les plus grands orchestres internationaux et collabore avec les meilleurs solistes. Au cours de sa longue carrière, couronnée de succès, il a occupé, dans le monde entier, différents postes de chef principal travaillant notamment avec des orchestres tels l'Orchestre de la Suisse Romande, le Detroit Symphony Orchestra et l'Orchestre symphonique de Göteborg. Il est actuellement directeur artistique de l'Orchestre symphonique national d'Estonie, directeur musical émérite à la fois du Residentie Orkest, Den Haag et du Detroit Symphony Orchestra. Il est aussi chef principal émérite de l'Orchestre symphonique de Göteborg et Conductor Laureate du Royal Scottish National Orchestra. Pendant trois étés, de 2013 à 2016, il fut chef d'orchestre et conseiller artistique de la Gstaad Conducting Academy. Il a eu le plaisir d'être engagé récemment par divers orchestres européens tels les Berliner Philharmoniker, le Koninklijk Concertgebouworkest Amsterdam,

le Gewandhausorchester Leipzig et l'Orchestre national de France, ainsi que par plusieurs grands orchestres aux États-Unis et en Asie.

Neeme Järvi, qui est un artiste dont la production discographique est prolifique, a actuellement près de 500 enregistrements à son actif. Il a été en vedette pendant plus de trente ans dans la production de Chandos Records, et parmi ses CD les plus récents figurent des enregistrements avec des orchestres tels l'Orchestre de la Suisse Romande, le Royal Scottish National Orchestra, l'Orchestre symphonique national d'Estonie, l'Orchestre symphonique de Göteborg et l'Orchestre philharmonique de Bergen, dont des CD des trois grands ballets de Tchaïkovski et d'œuvres de Joachim Raff, Kurt Atterberg, Saint-Saëns et Martinů. Si les sommets de ses nombreux enregistrements réalisés en collaboration avec des maisons de production internationales incluent des cycles complets d'œuvres de nombreux compositeurs célèbres

acclamés par la critique, il s'est aussi fait le défenseur de compositeurs ne jouissant pas d'une aussi vaste renommée tels Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén et Niels W. Gade, ainsi que de compositeurs de son pays natal, l'Estonie, notamment Rudolf Tobias et Arvo Pärt. En septembre 2018, il s'est vu décerner le Lifetime Achievement Award du magazine *Gramophone*.

Neeme Järvi a reçu un grand nombre de distinctions et de prix internationaux. Cité comme l'un des "Estoniens du siècle", il s'est vu accorder diverses distinctions par son pays natal, notamment un doctorat honoraire de l'Académie estonienne de musique à Tallinn, mais également des doctorats honoraires de la Wayne State University à Détroit, des universités de Michigan et d'Aberdeen, tout comme de l'Académie royale de musique de Suède. Il a aussi été nommé Commandeur de l'Ordre royal de l'Étoile polaire par le roi Charles XVI Gustave de Suède.



Brian Couzens, right, signing Neeme Järvi, left, and the Detroit Symphony Orchestra (Mark Volpe, Executive Director, centre), 1991

Discography

Orchestral key

BBC PO	BBC Philharmonic
BPO	Bergen Philharmonic Orchestra
CBSO	City of Birmingham Symphony Orchestra
CSO	Chicago Symphony Orchestra
DNSO / DNRSO	Danish National Symphony Orchestra, formerly Danish National Radio Symphony Orchestra
DSO	Detroit Symphony Orchestra
ENSO	Estonian National Symphony Orchestra
GSO	Gothenburg Symphony Orchestra
IMM	I Musici de Montréal
KRSO	Kölner Rundfunk-Sinfonie-Orchester
LSO	London Symphony Orchestra
NE	Nash Ensemble
OSR	Orchestre de la Suisse Romande
PO	Philharmonia Orchestra
RCO	Royal Concertgebouw Orchestra
ROH	Residentie Orchestra The Hague
RSNO / SNO / RSO	Royal Scottish National Orchestra, formerly Scottish National Orchestra and Royal Scottish Orchestra
SFO	Spoletto Festival Orchestra

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
A			
Arensky: Silhouettes / Scriabin: Symphony No. 3	DNSO	CHAN 8898	7/1991
Atterberg: Orchestral Works, Volume 1	GSO	CHSA 5116	3/2013
Atterberg: Orchestral Works, Volume 2	GSO	CHSA 5133	2/2014
Atterberg: Orchestral Works, Volume 3	GSO	CHSA 5154	6/2015
Atterberg: Orchestral Works, Volume 4	GSO	CHAN 10894	3/2016
Atterberg: Orchestral Works, Volume 5	GSO	CHSA 5166	6/2016
B			
Barber / Bristow: Symphonies	DSO	CHAN 9169	5/1993
Barber / Beach: Symphonies, etc.	DSO	CHAN 8958	5/1992
Barber: Orchestral Works	DSO	CHAN 9908	4/2001
Barber: Symphonies Nos 1 and 2, etc.	DSO	CHAN 9684	9/1998
Barber: Three Essays for Orchestra / Ives: Symphony No. 1	DSO	CHAN 9053	2/1992
Barber: Excerpts from 'Vanessa', etc. / Chadwick: Symphony No. 3	DSO	CHAN 9253	5/1994
Bartók: Concerto for Orchestra / Enescu: Romanian Rhapsodies	RSO	CHAN 8947	9/1991
Bartók: Hungarian Pictures / Weiner: Hungarian Folkdance Suite / Enescu: Romanian Rhapsodies	PO / RSNO	CHAN 7083	7/1998
Bartók: The Miraculous Mandarin / Weiner: Hungarian Folkdance Suite	PO	CHAN 9029	2/1992
Bartók: Orchestral Works	RSNO	CHAN 241-52	7/2014
Bartók: The Miraculous Mandarin Suite / The Wooden Prince	PO	CHAN 9133	11/1992
Beach / Barber: Symphonies, etc.	DSO	CHAN 8958	5/1992
Beethoven: Triple Concerto / Brahms: Double Concerto	GSO	CHAN 10564	2/2010
Brahms / Bruch: Violin Concertos	LSO	CHAN 8667	3/1989
Brahms: Complete Hungarian Dances	LSO	CHAN 10073 X	5/2003
Brahms: Complete Hungarian Dances	LSO	CHAN 7072	7/1997
Brahms: Complete Hungarian Dances	LSO	CHAN 8885	11/1980

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Brahms: Piano Quartet (orch. Schoenberg)/Handel Variations	LSO	CHAN 8825	8/1990
Brahms: Symphonies	LSO	CHAN 9776(4)	8/1999
Brahms: Symphony No. 1/Schumann: Manfred Overture	LSO	CHAN 8653	12/1988
Brahms: Symphony No. 2/Schumann: Julius Caesar Overture	LSO	CHAN 8649	11/1988
Brahms: Symphony No. 3/Schumann: Overture, Scherzo, and Finale	LSO	CHAN 8646	10/1988
Brahms: Symphony No. 4/Schumann: Genoveva Overture	LSO	CHAN 8595	9/1988
Bristow/Barber: Symphonies	DSO	CHAN 9169	5/1993
Bruckner: Symphony No. 5	ROH	CHSA 5080	4/2010
Bruckner: Symphony No. 8/ Reger: Variations and Fugue on a Theme of Beethoven	LPO	CHAN 8843(2)	2/1990
Bruckner: Symphony No. 8/ Reger: Variations and Fugue on a Theme of Beethoven	LPO	CHAN 6623(2)	7/2000
Busoni: Orchestral Works	BBC PO	CHAN 241-57	6/2017
Busoni: Orchestral Works, Volume 1	BBC PO	CHAN 9920	3/2002
Busoni: Orchestral Works, Volume 2	BBC PO	CHAN 10302	4/2005
C			
Chabrier: Orchestral Works	OSR	CHSA 5122	5/2013
Chadwick/Thompson: Orchestral Works	DSO	CHAN 9439	2/1996
Chadwick: Orchestral Works	DSO	CHAN 10032	10/2002
Chadwick: Symphonies Nos 2 and 3	DSO	CHAN 9685	9/1998
Chadwick: Symphony No. 2/Symphonic Sketches	DSO	CHAN 9334	2/1995
Chadwick: Symphony No. 3/Barber: Excerpts from 'Vanessa', etc.	DSO	CHAN 9253	5/1994
Chopin/Schumann: Piano Concertos	PO	CHAN 10603 X	6/2010
Chopin/Schumann: Piano Concertos	PO	CHAN 9061	5/1992
Copland: Symphony No. 3/Harris: Symphony No. 3	DSO	CHAN 9474	8/1996
Creston: Symphony No. 2/Ives: Symphony No. 2	DSO	CHAN 9390	1/1979

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
D			
Dawson / Ellington / Still: Orchestral Works	DSO	CHAN 9226	11/1993
Dawson / Ellington: Orchestral Works	DSO	CHAN 9909	4/2001
Debussy / Roussel / Milhaud: Orchestral Works	DSO	CHAN 9072	6/1992
Dvořák: Carnival Overture / Symphonic Variations / Slavonic Rhapsody / Biblical Songs	SNO	CHAN 9002	7/1992
Dvořák: Complete Slavonic Dances	RSNO	CHAN 6641	7/2003
Dvořák: Complete Slavonic Dances	SNO	CHAN 8406	10/1986
Dvořák: Complete Symphonies	SNO	CHAN 9991(6)	6/2002
Dvořák: Complete Symphonies	RSO	CHAN 9008(6)	11/1991
Dvořák: Complete Tone Poems	SNO	CHAN 8798	11/1989
Dvořák: Symphony No. 1 / The Hero's Song	SNO	CHAN 8597	12/1988
Dvořák: Symphony No. 2 / Slavonic Rhapsody No. 3	SNO	CHAN 8589	4/1988
Dvořák: Symphony No. 3 / Carnival Overture, etc.	SNO	CHAN 8575	2/1988
Dvořák: Symphony No. 4 / Biblical Songs	SNO	CHAN 8608	8/1988
Dvořák: Symphony No. 5 / The Water Goblin	SNO	CHAN 8552	9/1987
Dvořák: Symphony No. 6 / The Noon Witch	SNO	CHAN 8530	6/1987
Dvořák: Symphony No. 7 / The Golden Spinning Wheel	SNO	CHAN 8501	1/1987
Dvořák: Symphony No. 8 / The Wood Dove	SNO	CHAN 8666	4/1989
Dvořák: Symphony No. 9 / My Home	SNO	CHAN 8510	3/1987
Dvořák: Complete Symphonic Poems	RSNO	CHAN 241-3	2/1999
E			
Elegy – Music for Strings (Mahler / Eller / Barber / Strauss / Pärt)	RSNO	CHAN 7039	1/1979
Elegy – Music for Strings	SNO	CHAN 6681	3/2004
Ellington: The River / Still: Symphony No. 1	DSO	CHAN 9154	1/1993
Ellington / Dawson: Orchestral Works	DSO	CHAN 9909	4/2001

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Ellington / Still / Dawson: Orchestral Works	DSO	CHAN 9226	11/1993
Enescu: Romanian Rhapsodies / Bartók: Concerto for Orchestra	RSO	CHAN 8947	9/1991
Enescu: Romanian Rhapsody / Weiner: Hungarian Folkdance Suite / Bartók: Hungarian Pictures	PO / RSNO	CHAN 7083	7/1998
Explosive Classics	Various	CHAN 10989 X	7/2017
F			
Favourite Encores!	DSO	CHAN 6648	7/2001
Favourite Encores!	DSO	CHAN 9227	11/1993
Fibich: Symphonies Nos 1, 2, and 3	DSO	CHAN 9682(2)	9/1998
Fibich: Symphonies Nos 2 and 3	DSO	CHAN 9328	9/1994
Fibich: Symphony No. 1 / Smetana: Excerpts from 'Má vlast'	DSO	CHAN 9230	3/1993
French Favourites (Ravel / Debussy / Milhaud)	DSO	CHAN 6615	7/2000
French Favourites (Ravel / Debussy / Milhaud)	DSO	CHAN 7031	4/1996
Fučík: A Festival of Fučík	RSNO	CHSA 5158	9/2015
G			
Glazunov: From the Middle Ages / Scènes de ballet / Lyadov: A Musical Snuffbox	SNO	CHAN 8804	5/1990
Glazunov: Stenka Razin / Rimsky-Korsakov: Scheherazade	SNO	CHAN 8479	11/1980
Glazunov: Orchestral Works	RSNO	CHAN 7049	1/1979
Glazunov: Raymonda Suite	SNO	CHAN 8447	3/1986
Glazunov: The Seasons / Violin Concerto	SNO	CHAN 8596	10/1988
Glazunov: The Sea / Spring / Kalinnikov: Symphony No. 1	SNO	CHAN 8611	7/1988
H			
Halvorsen: Orchestral Works	BPO	CHAN 10834(4)	10/2014
Halvorsen: Orchestral Works, Volume 1	BPO	CHAN 10584	3/2010

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Halvorsen: Orchestral Works, Volume 2	BPO	CHAN 10614	10/2010
Halvorsen: Orchestral Works, Volume 3	BPO	CHAN 10664	4/2011
Halvorsen: Orchestral Works, Volume 4	BPO	CHAN 10710	4/2012
Harris: Symphony No. 3 / Copland: Symphony No. 3	DSO	CHAN 9474	8/1996
Hindemith: Concerto for Orchestra / Schmidt: Symphony No. 3	CSO	CHAN 9000	11/1991
Hindemith: Symphonic Metamorphoses on Themes of Weber / Weber: Five Overtures / March	PO	CHAN 8766	8/1989
Honegger: Symphonies Nos 3 and 5 / Pacific 231	DNRSO	CHAN 9176	5/1993
I			
Ibert: Orchestral Works	OSR	CHSA 5168	4/2016
Ives: Symphonies Nos 1 and 2	DSO	CHAN 10031	10/2002
Ives: Symphony No. 1 / Barber: Three Essays for Orchestra	DSO	CHAN 9053	2/1992
Ives: Symphony No. 2 / Creston: Symphony No. 2	DSO	CHAN 9390	1/1979
J			
Neeme Järvi: Highlights from a remarkable 30-year recording career	Various	CHAN 241-44	7/2012
K			
Kabalevsky / Khachaturian: Violin Concertos	SNO	CHAN 8918	11/1990
Kabalevsky: Piano Concertos, Volume 2	BBC PO	CHAN 10384	10/2006
Kabalevsky: Violin Concerto / Cello Concerto No. 2	SNO / LPO	CHAN 10011	9/2002
Kalinnikov: Symphonies	RSNO	CHAN 9546	3/1997
Kalinnikov: Symphony No. 1 / Glazunov: The Sea / Spring	SNO	CHAN 8611	7/1988
Kalinnikov: Symphony No. 2, etc.	SNO	CHAN 8805	2/1990
Kalinnikov: Tsar Boris Overture, etc. / Rimsky-Korsakov: Scheherazade / Dubinushka / Flight of the Bumble Bee	RSNO / LSO	CHAN 7093	10/1997

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Kalinnikov: Two Intermezzi / Rachmaninoff: Symphony No. 3	LSO	CHAN 8614	1/1990
Kapp Family: Orchestral Works	BBC PO	CHAN 10441	11/2007
Khachaturian: Orchestral Works	SNO / BBC PO	CHAN 2023	8/2006
Khachaturian: Piano Concerto / Masquerade Suite / Gayaneh	SNO	CHAN 8542	8/1987
Khachaturian: Spartacus Suites Nos 1 – 3	SNO	CHAN 8927	1/1991
Khachaturian: Symphony No. 2, etc.	RSO	CHAN 8945	6/1991
Khachaturian: Violin Concerto / Cello Concerto	SNO / LPO	CHAN 9866	4/2002
Khachaturian / Kabalevsky: Violin Concertos	SNO	CHAN 8918	11/1990
Kodály: Háry János Suite, etc.	CSO	CHAN 8877	10/1990
L			
Langgaard: Symphonies Nos 4, 5, and 6	DNRSO	CHAN 9064	6/1992
Liszt: Piano Concertos / Symphonic Poems	OSR	CHAN 9360	4/1995
Lyadov: Baba-Yaga / Stravinsky: The Firebird / Rimsky-Korsakov: Dubinushka	LSO	CHAN 8783	9/1989
Lyadov: A Musical Snuffbox / Glazunov: From the Middle Ages / Scènes de ballet	SNO	CHAN 8804	5/1990
M			
Mahler: Kindertotenlieder, etc. / Strauss: Notturmo	RSNO	CHAN 9545	3/1997
Mahler: Symphony No. 1 / Symphonic Movement 'Blumine'	RSNO	CHAN 9308	1/1995
Mahler: Symphony No. 3 / Kindertotenlieder	RSO	CHAN 9117(2)	10/1992
Mahler: Symphony No. 4 / Lieder eines fahrenden Gesellen	RSO	CHAN 8951	9/1991
Mahler: Symphony No. 5	SNO	CHAN 8829	9/1990
Mahler: Symphony No. 6, etc.	RSNO	CHAN 9207	9/1993
Mahler: Symphony No. 7	ROH	CHSA 5079	7/2010
Martinů: Suites from 'Špalíček' / Rhapsody-Concerto	ENSO	CHAN 10885	2/2016

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Massenet: Orchestral Works	OSR	CHSA 5137	5/2014
Medtner: Piano Concerto No. 1	LPO	CHAN 9039	1/1992
Medtner: Piano Concertos / Sonate-Ballade	LPO	CHAN 241-25	6/2005
Medtner: Piano Concertos / Sonate-Ballade	LPO	CHAN 9040(2)	1/1992
Medtner: Piano Concertos Nos 2 and 3	LPO	CHAN 9038	2/1992
Milhaud / Debussy / Roussel: Orchestral Works	DSO	CHAN 9072	6/1992
Mozart: Don Giovanni	KRSO	CHAN 8920(3)	3/1992
Music from Estonia	RSNO	CHAN 241-26	6/2005
Music from Estonia, Volume 1	RSNO	CHAN 8525	5/1987
Music from Estonia, Volume 2	RSNO	CHAN 8656	6/1989
Mussorgsky: Pictures at an Exhibition / Scriabin: Poem of Ecstasy	CSO	CHAN 8849	4/1990
N			
Nielsen: Saul og David	DNRSO	CHAN 8911(2)	10/1990
A Night in Tunisia, A Week in Detroit	DSO	CHAN 9331	10/1994
O			
Offenbach: Orchestral Works	OSR	CHSA 5160	11/2015
P			
Parry: Works for Chorus and Orchestra	BBC NOW	CHAN 10740	10/2012
Pärt: Collage	PO	CHAN 9134	2/1993
Penguin Sampler: Award Winning Chandos	DSO/RSNO	CHAN 0003	1/2000
Prokofiev: Fiftieth Anniversary Sampler	RSNO/SFO/PO	CHAN 0001	3/2003
Prokofiev: Alexander Nevsky / Scythian Suite	SNO	CHAN 8584	1/1988
Prokofiev: Alexander Nevsky / Scythian Suite / Le Pas d'acier	SNO	CHAN 10482 X	8/2008
Prokofiev: Ballet Suites	SNO	CHAN 8729	3/1989

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Prokofiev: Chout / Suite from 'The Love for Three Oranges' / Waltz Suite	SNO	CHAN 10483 X	8 / 2008
Prokofiev: Cinderella Suites	RSNO	CHAN 8939	2 / 1991
Prokofiev: Complete Symphonies	SNO	CHAN 10500(4) X	11 / 2008
Prokofiev: Complete Symphonies	RSNO	CHAN 8931(4)	2 / 1991
Prokofiev: The Prodigal Son / Divertimento / Andante / Symphonic Song	SNO	CHAN 10486 X	8 / 2008
Prokofiev: Divertimento / Sinfonia Concertante / Sinfonietta	SNO	CHAN 10312 X	5 / 2005
Prokofiev: Ivan the Terrible	PO	CHAN 10536 X	8 / 2009
Prokofiev: Ivan the Terrible	PO	CHAN 8977	6 / 1991
Prokofiev: Lieutenant Kijé Suite, etc.	SNO	CHAN 10481 X	8 / 2008
Prokofiev: Lieutenant Kijé Suite, etc.	SNO	CHAN 8806	8 / 1990
Prokofiev: October Cantata, etc.	PO	CHAN 10537 X	8 / 2009
Prokofiev: October Cantata, etc.	PO	CHAN 9095	9 / 1992
Prokofiev: Peter and the Wolf / Cinderella Suite	SNO	CHAN 8511	4 / 1987
Prokofiev: Peter and the Wolf / Cinderella Suite, etc.	SNO	CHAN 10484 X	8 / 2008
Prokofiev: Piano Concertos Nos 1 – 5	RCO	CHAN 8938(2)	2 / 1991
Prokofiev: Piano Concertos Nos 1, 4, and 5	RCO	CHAN 8791	4 / 1990
Prokofiev: Piano Concertos Nos 2 and 3	RCO	CHAN 8889	10 / 1990
Prokofiev: Romeo and Juliet Suite No. 2, etc.	SNO	CHAN 8472	8 / 1986
Prokofiev: Romeo and Juliet Suites	SNO	CHAN 10539 X	8 / 2009
Prokofiev: Romeo and Juliet Suites	RSNO	CHAN 8940	2 / 1991
Prokofiev: Semyon Kotko Suite / The Gambler	SNO	CHAN 10485	8 / 2008
Prokofiev: Semyon Kotko Suite / The Gambler	SNO	CHAN 8803	3 / 1990
Prokofiev: Sinfonia Concertante / Romeo and Juliet Suite No. 3	SNO	CHAN 8508	3 / 1987
Prokofiev: Symphonies Nos 1 and 4 (rev.)	SNO	CHAN 8400	9 / 1985
Prokofiev: Symphonies Nos 3 and 4 (orig.)	SNO	CHAN 8401	9 / 1985

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Prokofiev: Symphony No. 6/Three Waltzes	SNO	CHAN 8359	3/1985
Prokofiev: Symphony No. 2/Romeo and Juliet Suite No. 1	SNO	CHAN 8368	5/1985
Prokofiev: Symphony No. 5/Three Waltzes	SNO	CHAN 8450	3/1986
Prokofiev: Symphony No. 7/Sinfonietta	SNO	CHAN 8442	2/1986
Prokofiev: Symphony No. 1/Peter and the Wolf, etc.	SNO	CHAN 2022	8/2006
Prokofiev: The Piano Concertos	RCO	CHAN 10522(2) X	5/2009
Prokofiev: The Prodigal Son/Divertimento/Andante/ Symphonic Song	SNO	CHAN 8728	10/1989
Prokofiev: The Queen of Spades/On Guard for Peace	RSNO	CHAN 10519	5/2009
Prokofiev: Violin Concertos Nos 1 and 2	SNO	CHAN 8709	1/1989
Prokofiev: Violin Concertos Nos 1 and 2/Violin Sonata No. 1	SNO	CHAN 10540	8/2009
Prokofiev: Waltz Suite/Cinderella Suite/Pushkin Waltzes/ The Tale of the Stone Flower	RSNO	CHAN 7076	1/1998
Prokofiev: Waltzes	SNO	CHAN 10077 X	5/2003
Prokofiev: War and Peace Suite, etc.	PO	CHAN 10538	8/2009
Prokofiev: War and Peace Suite, etc.	PO	CHAN 9096	9/1992
R			
Rachmaninoff: Symphonic Dances, etc.	PO	CHAN 9081	8/1992
Rachmaninoff: Symphony No. 3/Kalinnikov: Two Intermezzi	LSO	CHAN 8614	1/1990
Rachmaninoff: Symphony No. 3/Symphonic Dances	LSO/PO	CHAN 10234 X	9/2004
Rachmaninoff: The Bells, etc. / Tchaikovsky: Festival Coronation March, etc.	SNO	CHAN 8476	9/1986
Rachmaninoff: The Bells/Vocalise/Dances from 'Aleko' / Capriccio bohémien	SNO/PO	CHAN 10327 X	6/2005
Rachmaninoff: Orchestral Transcriptions	DSO	CHAN 9261	2/1994
Raff: Symphony No. 2/Four Shakespeare Preludes	OSR	CHSA 5117	2/2013
Raff: Symphony No. 5 'Lenore' /Overtures /Abends	OSR	CHSA 5135	3/2014

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Ravel: Bolero / La Valse / Roussel: Symphony No. 3, etc.	DSO	CHAN 8996	10/1991
Reger: Böcklin Suite / Hiller Variations	RCO	CHAN 8794	10/1989
Reger: Variations and Fugue on a Theme of Beethoven / Bruckner: Symphony No. 8	LPO	CHAN 6623(2)	7/2000
Rimsky-Korsakov: Overture and Suites from the Operas	SNO	CHAN 10369(2) X	5/2006
Rimsky-Korsakov: Scheherazade / Glazunov: Stenka Razin	SNO	CHAN 8479	11/1980
Rimsky-Korsakov: Scheherazade / Dubinushka / Flight of the Bumble Bee / Kalinnikov: Tsar Boris Overture, etc.	RSNO / LSO	CHAN 7093	10/1997
Rimsky-Korsakov: Dubinushka / Lyadov: Baba-Yaga / Stravinsky: The Firebird	LSO	CHAN 8783	9/1989
Rimsky-Korsakov: Overture and Suites from the Operas	SNO	CHAN 8327(3)	10/1984
Rimsky-Korsakov: Fantasy on Russian Themes / Taneyev: Suite de Concert	RSNO	CHAN 10491	10/2008
Roussel: Symphonies Nos 3 and 4, etc.	DSO	CHAN 7007	3/1995
Roussel / Debussy / Milhaud: Orchestral Works	DSO	CHAN 9072	6/1992
Roussel: Symphony No. 3, etc. / Ravel: Bolero / La Valse	DSO	CHAN 8996	10/1991
Roussel: Symphonies Nos 3 and 4, etc.	DSO	CHAN 10217 X	6/2004
Russian Dances	SNO	CHAN 6598	1/1979
Russian Ballet Masterpieces	SNO / LSO	CHAN 6512	9/1990
Russian Masterpieces	SNO / LSO	CHAN 6511	9/1990
Folk Inspirations (Bartók / Weiner / Enescu)	PO / SNO	CHAN 6625	7/2000
S			
Saint-Saëns: Cello Concertos, etc.	BPO	CHSA 5162	1/2016
Saint-Saëns: Orchestral Works	RSNO	CHSA 5104	6/2012
Schmidt: Complete Symphonies	CSO / DSO	CHAN 9568(4)	9/1997
Schmidt: Symphony No. 4 / Strauss, R.: Symphonic Fragment	DSO	CHAN 9506	11/1996

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Schmidt: Symphony No. 1/ Strauss, R.: Four Symphonic Interludes from 'Intermezzo'	DSO	CHAN 9357	11/1995
Schmidt: Symphony No. 2	CSO	CHAN 8779	10/1989
Schmidt: Symphony No. 3/Hindemith: Concerto for Orchestra	CSO	CHAN 9000	11/1991
Schumann: Manfred Overture/Brahms: Symphony No. 1	LSO	CHAN 8653	12/1988
Schumann: Julius Caesar Overture/Brahms: Symphony No. 2	LSO	CHAN 8649	11/1988
Schumann: Overture, Scherzo, and Finale/Brahms: Symphony No. 3	LSO	CHAN 8646	10/1988
Schumann: Genoveva Overture/Brahms: Symphony No. 4	LSO	CHAN 8595	9/1988
Schumann/Chopin: Piano Concertos	PO	CHAN 10603 X	6/2010
Schumann/Chopin: Piano Concertos	PO	CHAN 9061	5/1992
Schumann: Overtures	LSO	CHAN 6548	11/1993
Scriabin: Symphony No. 2/Réverie	SNO	CHAN 8462	6/1986
Scriabin: Symphony No. 3/Arensky: Silhouettes	DNSO	CHAN 8898	7/1991
Scriabin: Poem of Ecstasy/Mussorgsky: Pictures at an Exhibition	CSO	CHAN 8849	4/1990
Scriabin: Symphonies Nos 2 and 3, etc.	CSO/RSNO/ DNRSO	CHAN 241-5	2/1999
Shostakovich: Ballet Suites Nos 1-3	SNO	CHAN 8730	5/1989
Shostakovich: Ballet Suites Nos 1-5, etc.	SNO	CHAN 10088(2) X	6/2003
Shostakovich: Piano Concerto No. 2/Symphony No. 5, etc.	SNO/IMM	CHAN 2027	8/2006
Shostakovich: Symphonies Nos 1 and 6	SNO	CHAN 8411	1/1986
Shostakovich: Symphony No. 4	SNO	CHAN 8640	8/1989
Shostakovich: Symphony No. 5/Ballet Suite No. 5	SNO	CHAN 8650	1/1989
Shostakovich: Symphony No. 7	SNO	CHAN 8623	5/1988
Shostakovich: Symphony No. 8	SNO	CHAN 8757	1/1990
Shostakovich: Symphony No. 9, etc.	SNO	CHAN 8587	3/1988
Shostakovich: Symphony No. 10/Ballet Suite No. 4	SNO	CHAN 8630	11/1988
Shostakovich: Violin Concertos	SNO	CHAN 10864 X	7/2015

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Shostakovich: Violin Concertos	SNO	CHAN 8820	1/1990
Shostakovich: Ballet Suites Nos 1 – 5, etc.	RSNO	CHAN 7000	8/1994
Smetana: Excerpts from 'Má vlast' / Fibich: Symphony No. 1	DSO	CHAN 9230	3/1993
Smetana: Má vlast	DSO	CHAN 9366	5/1995
Special Sound of Chandos	CBSO	CHAN 8301	1/1979
Still / Dawson / Ellington: Orchestral Works	DSO	CHAN 9226	11/1993
Still: Symphony No. 1 / Ellington: The River	DSO	CHAN 9154	1/1993
Strauss in St Petersburg	ENS0	CHAN 10937	5/2017
Strauss, R: Four Last Songs / Closing Scene from 'Capriccio', etc.	RSNO	CHAN 10075	4/2003
Strauss, R: An Alpine Symphony / Four Songs	SNO	CHAN 8557	9/1987
Strauss, R: Also sprach Zarathustra / Don Juan / Two Songs	SNO	CHAN 8538	10/1987
Strauss, R: Aus Italien / Four Songs	SNO	CHAN 8744	4/1989
Strauss, R: Rosenkavalier Suite / Capriccio Suite / Salome's Dance	SNO	CHAN 8758	9/1989
Strauss, R: Don Quixote / Romanze / Two Songs	SNO	CHAN 8631	9/1988
Strauss, R: Ein Heldenleben / Four Last Songs	SNO	CHAN 8518	8/1987
Strauss, R: Four Last Songs, etc.	RSNO	CHAN 7113	7/1998
Strauss, R: Josephslegende, etc.	RSNO	CHSA 5120	6/2013
Strauss, R: Macbeth / Rosenkavalier Waltzes / Notturmo	SNO	CHAN 8834	6/1990
Strauss, R: Orchestral Songs, Volume 1	SNO	CHAN 9054	3/1992
Strauss, R: Orchestral Songs, Volume 2	SNO	CHAN 9159	2/1993
Strauss, R: Schlagobers Suite / München	DSO	CHAN 9606	4/1998
Strauss, R: Symphonia Domestica / Till Eulenspiegel / Two Songs	SNO	CHAN 8572	11/1987
Strauss, R: Symphonic Poems, Volume 1	SNO	CHAN 10199(2) X	3/2004
Strauss, R: Symphonic Poems, Volume 1	RSNO	CHAN 7009(2)	1/1979
Strauss, R: Symphonic Poems, Volume 2	SNO	CHAN 10206(2) X	5/2004
Strauss, R: Symphonic Poems, Volume 2	RSNO	CHAN 7011(2)	1/1979
Strauss, R: Symphonic Poems, Volume 3	SNO	CHAN 10218 X	6/2004

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Strauss, R: Symphonic Poems, Volume 3	RSNO	CHAN 7133	8/2000
Strauss, R: Symphony in F minor / Six Songs	RSNO	CHAN 9166	4/1993
Strauss, R: Symphony in F minor / Romanze / Six Songs	RSNO	CHAN 10236	9/2004
Strauss, R: Tod und Verklärung / Metamorphosen / Drei Hymnen	SNO	CHAN 8734	11/1989
Strauss: Notturmo / Mahler: Kindertotenlieder, etc.	RSNO	CHAN 9545	3/1997
Strauss: Symphonic Fragment / Schmidt: Symphony No. 4	DSO	CHAN 9506	11/1996
Strauss, R.: Four Symphonic Interludes from 'Intermezzo' / Schmidt: Symphony No. 1	DSO	CHAN 9357	11/1995
Stravinsky: Jeu de Cartes / Orpheus	RCO	CHAN 9014	1/1992
Stravinsky: Jeu de Cartes / Orpheus / The Soldier's Tale Suite	RCO / SNO	CHAN 10193 X	4/2004
Stravinsky: Jeu de Cartes / Orpheus / The Soldier's Tale Suite	RCO / RSNO	CHAN 7120	7/1999
Stravinsky: Le Chant du rossignol / Symphony in Three Movements / Capriccio	OSR	CHAN 9238	10/1993
Stravinsky: Oedipus Rex	OSR	CHAN 9235	11/1993
Stravinsky: Petrushka / Apollon Musagète / Circus Polka	OSR	CHAN 9237	10/1993
Stravinsky: Petrushka / Ragtime / Octet / The Soldier's Tale Suite	OSR / RSNO	CHAN 9291	6/1994
Stravinsky: The Rite of Spring / Canticum Sacrum / Requiem Canticles / Chorale Variations	OSR	CHAN 9408	11/1995
Stravinsky: Symphony in E flat / Violin Concerto	OSR	CHAN 9236	10/1993
Stravinsky: Symphony of Psalms / Symphony in C / Concerto for Piano and Winds	OSR	CHAN 9239	10/1993
Stravinsky: Orchestral Selection	RSNO / NE	CHAN 241-8	3/1999
Stravinsky: The Essential Stravinsky	OSR	CHAN 6654(5)	7/2002
Stravinsky: The Fairy's Kiss / Tchaikovsky: 'Bluebird' Pas de deux from 'The Sleeping Beauty'	SNO	CHAN 8360	3/1985
Stravinsky: The Soldier's Tale (compl.)	RSNO	CHAN 9189	6/1993
Stravinsky: The Firebird / Rimsky-Korsakov: Dubinushka / Lyadov: Baba-Yaga	LSO	CHAN 8783	9/1989

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Suchoň: Orchestral Works	ENSO	CHAN 10849	4/2015
Suppé: Overtures and Marches	RSNO	CHSA 5110	12/2012
Svendsen: Orchestral Works, Volume 1	BPO	CHAN 10693	11/2011
Svendsen: Orchestral Works, Volume 2	BPO	CHAN 10711	9/2012
Svendsen: Orchestral Works, Volume 3	BPO	CHAN 10766	4/2013
T			
Taneyev: Suite de Concert / Rimsky-Korsakov: Fantasy on Russian Themes	RSNO	CHAN 10491	10/2008
Taneyev: Symphony No. 4 / The Oresteia Overture	PO	CHAN 8953	3/1991
Tchaikovsky: Complete Ballets	BPO	CHSA 5204(5)	7/2017
Tchaikovsky: Complete Orchestral Suites	DSO	CHAN 9676(2)	10/1998
Tchaikovsky: Nutcracker, Act II / Excerpts from 'Swan Lake'	SNO	CHAN 8556	11/1988
Tchaikovsky: Piano Concerto No. 1 / Suite No. 4 'Mozartiana'	PO	CHAN 6696	9/2004
Tchaikovsky: Piano Concerto No. 1 / Suite No. 4 'Mozartiana'	PO	CHAN 8777	1/1990
Tchaikovsky: The Snow Maiden	DSO	CHAN 9324	10/1994
Tchaikovsky: Suite No. 1 / The Storm / Fate	DSO	CHAN 9587	11/1997
Tchaikovsky: Suite No. 2 / The Tempest	DSO	CHAN 9454	4/1996
Tchaikovsky: Suite No. 3 / Francesca da Rimini	DSO	CHAN 9419	1/1996
Tchaikovsky: Suite No. 4 'Mozartiana' / The Seasons	DSO	CHAN 9514	2/1997
Tchaikovsky: Swan Lake	BPO	CHSA 5124(2)	10/2013
Tchaikovsky: Piano Concerto No. 3 / Symphony No. 7	LPO	CHAN 9130	1/1993
Tchaikovsky: The Nutcracker	BPO	CHSA 5144	11/2014
Tchaikovsky: The Sleeping Beauty	BPO	CHSA 5113(2)	12/2012
Tchaikovsky: Festival Coronation March, etc. / Rachmaninoff: The Bells, etc.	SNO	CHAN 8476	9/1986

Repertoire	Orchestra	Cat. No.	Released
Tchaikovsky: 'Bluebird' Pas de deux from 'The Sleeping Beauty' / Stravinsky: The Fairy's Kiss	SNO	CHAN 8360	3/1985
Thompson/Chadwick: Orchestral Works	DSO	CHAN 9439	2/1996
U			
The Ultimate Experience in Sound and Performance	SNO	CHAN 8601	1/1979
W			
Wagner: Meistersinger, an orchestral tribute, etc.	RSNO	CHSA 5092	9/2011
Wagner: Overtures and Preludes	RSNO	CHSA 5126	9/2013
Wagner: Parsifal, an orchestral quest, etc.	RSNO	CHSA 5077	5/2010
Wagner: The Ring, an orchestral adventure / Siegfried Idyll	RSNO	CHSA 5060	2/2008
Wagner: Tristan und Isolde, an orchestral passion / Overtures	RSNO	CHSA 5087	2/2011
Wagner: Two Symphonies / Rienzi Overture / Marches	RSNO	CHSA 5097	3/2012
Weber: Clarinet Concertos / Clarinet Concertino	CBSO	CHAN 8305	9/1983
Weber: Complete Works for Clarinet	CBSO	CHAN 241-36	1/2007
Weber: Five Overtures / March / Hindemith: Symphonic Metamorphoses on Themes of Weber	PO	CHAN 8766	8/1989
Weber: Overtures	PO	CHAN 9066	8/1992
Weiner: Hungarian Folkdance Suite / Enescu: Romanian Rhapsody / Bartók: Hungarian Pictures	PO / RSNO	CHAN 7083	7/1998
Weiner: Hungarian Folkdance Suite / Bartók: The Miraculous Mandarin	PO	CHAN 9029	2/1992
Weiner: Serenade / Divertimentos	ENSO	CHAN 10959	10/2017

You can purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Royalties Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at bchallis@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HX, UK.
E-mail: enquiries@chandos.net Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201



www.facebook.com/chandosrecords



www.twitter.com/chandosrecords

Executive producer Ralph Couzens

A & R administrator Sue Shortridge

Front cover Drawing of Neeme Järvi by Heinz Valk, courtesy of Estonian Record Productions

Back cover Photograph of Neeme Järvi by Kaupo Kikkas

Design and typesetting Cap & Anchor Design Co. (www.capandanchor.com)

Booklet editor Finn S. Gundersen

© 1985, 1987, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 2008, 2010, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017

Chandos Records Ltd

This compilation © 2018 Chandos Records Ltd

© 2018 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England

Country of origin UK



Lars Svenkerud / Bergen Philharmonic Orchestra

Neeme Järvi conducting the Bergen Philharmonic Orchestra

NEEME JÄRVI: A LIFETIME ON CHANDOS

CHANDOS
CHAN 20088(25)

CHANDOS DIGITAL

25-disc set CHAN 20088(25)

NEEME JÄRVI A LIFETIME ON CHANDOS

CD 1	PROKOFIEV: SYMPHONY NO. 6 / WALTZ SUITE - SNO	TT 56:30
CD 2	STRAVINSKY: JEU DE CARTES / ORPHEUS / HISTOIRE DU SOLDAT - RCO / SNO	TT 78:46
CD 3	DVOŘÁK: SYMPHONY NO. 9 'FROM THE NEW WORLD' / MY HOME - SNO	TT 54:15
CD 4	R. STRAUSS: AN ALPINE SYMPHONY / FOUR SONGS - SNO	TT 60:39
CD 5	RACHMANINOFF: SYMPHONY NO. 3 / SYMPHONIC DANCES - LSO / PO	TT 79:19
CD 6	SHOSTAKOVICH: SYMPHONY NO. 10 / BALLET SUITE NO. 4 - SNO	TT 66:02
CD 7	BRAHMS: COMPLETE HUNGARIAN DANCES - LSO	TT 56:48
CD 8	WEBER: OVERTURES AND MARCH - PO	TT 75:27
CD 9	KODÁLY: DANCES OF GALÁNTA / HÁRY JÁNOS SUITE / PEACOCK VARIATIONS - CSO	TT 68:31
CD 10	BARBER: SYMPHONIES NOS 1 AND 2, ETC. - DSO	TT 68:40
CD 11	TCHAIKOVSKY: INCIDENTAL MUSIC TO 'THE SNOW MAIDEN' - DSO	TT 79:04
CD 12	SMETANA: MÁ VLAST - DSO	TT 72:22
CD 13	WAGNER: THE RING, AN ORCHESTRAL ADVENTURE / SIEGFRIED IDYLL - RSNO	TT 75:42
CD 14	HALVORSEN: ORCHESTRAL WORKS, VOLUME 1 - BPO	TT 76:48
CD 15	SAINT-SAËNS: ORCHESTRAL WORKS - RSNO	TT 77:40
CD 16	SUPPÉ: OVERTURES AND MARCHES - RSNO	TT 79:42
CD 17	PARRY: TE DEUM / MAGNIFICAT / THE BIRDS OF ARISTOPHANES, ETC. - BBC NOW	TT 75:15
CD 18	ATTERBERG: ORCHESTRAL WORKS, VOLUME 1 - GSO	TT 70:14
CD 19	CHABRIER: ORCHESTRAL WORKS - OSR	TT 78:42
CD 20	RAFF: SYMPHONY NO. 5 / OVERTURES / ABENDS - OSR	TT 80:55
CD 21	TCHAIKOVSKY: THE NUTCRACKER - BPO	TT 84:35
CD 22	SUCHŇ: METAMORFÓZY / BALADICKÁ SUITA / SYMFONIETTA RUSTICA - ENSO	TT 63:38
CD 23	FUČÍK: A FESTIVAL OF FUČÍK - RSNO	TT 79:56
CD 24	IBERT: ORCHESTRAL WORKS - OSR	TT 82:15
CD 25	J. STRAUSS II: STRAUSS IN ST PETERSBURG - ENSO	TT 82:49

© 1985, 1987, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 2008, 2010, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 Chandos Records Ltd
This compilation © 2018 Chandos Records Ltd © 2018 Chandos Records Ltd Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England

NEEME JÄRVI: A LIFETIME ON CHANDOS

CHANDOS
CHAN 20088(25)